

relexa revue

Das Magazin der relexa hotels

12. Jahrgang, Heft 1/2013

Frühling / Sommer 2013



Hotelportraits · News · Städtereisen · Wellness · Beauty · Familie



relexa hotels
Die feine Art



relexa hotels

Die feine Art



relexa hotels

10 x in Deutschland.
Immer anders, aber immer
auf »die feine Art«.

Wellness à la relexa: Ihr ganz persönliches Verwöhnprogramm

Wie wär's mit einer kleinen Auszeit, um genussvoll gesund zu leben, zu entspannen, aufzutanken? Die relexa hotels verwöhnen Sie mit vielfältigen Angeboten, die Körper und Seele gut tun — im Kurzurlaub, am Wochenende, nach der Tagung.



www.relexa-hotels.de

So individuell wie unsere Hotels sind unsere Wellness-Angebote.

Berlin · Düsseldorf-Ratingen · Frankfurt/Main · Hamburg · Potsdam ·
Ratingen City · Stuttgart · Bad Salzdetfurth · Bad Steben · Braunlage





Axel Steinwarz, Geschäftsführer

Winter adé! Die ersten Früh- blüher sind da

und die Tage werden länger! Auf den ersten Milchkaffee auf den Terrassen und vor den Restaurants müssen wir nicht mehr lange warten. Wagemutige haben schon die neue Frühjahrsmode aus dem Schrank geholt – und auch die »relexa revue« hat ein neues Kleid angezogen, denn ihr bisheriges »Outfit« stammte noch aus dem Jahr 2006. Sie kommt nun frischer und leichter mit neuem Design daher! Die Angebote der zehn relexa hotels wurden neu strukturiert, d. h. Sie finden nun alle Informationen und Angebote Ihres Wunschhotels auf einen Blick.

Viel Spaß nun beim Lesen, auch mit unseren News und dem leichten Sommermenü, das sich wirklich gut nachkochen lässt, sowie mit der »Hamburg-Story«.

Falls Sie uns mitteilen möchten, ob Ihnen die neue relexa revue gefällt: Wir freuen uns auf/über Ihre Post! (kontakt@relexa-hotel.de) Sie wissen ja, wir sind gern für Sie da, und immer »auf die feine Art«.

Eine gute Zeit für Sie ...

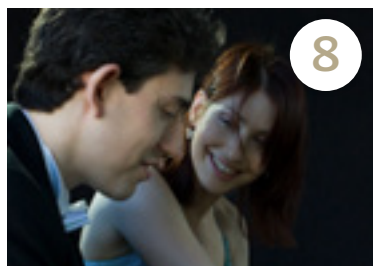
Axel Steinwarz

Inhalt

12



Wenn einer eine Reise tut ... Hamburg ist auch beim typischen »Schietwetter« schön und eine Reise wert. Sie wollen das genauer wissen? Lesen Sie mehr ab S. 12!



8

»Musik mit Freunden«: Mit den 8. Braunlager Maikonzerten wird eine beliebte Veranstaltungsreihe fortgeführt.

Marcus Korinth,
Souchef im relexa
hotel Bellevue,
stellt ein leichtes
Sommer-
menü vor,
das einfach
nachzu-
kochen
ist.

16



Inhalt

relexa news	4	Hamburg	26
Wenn einer eine Reise tut	12	Potsdam	28
relexa-Rezepte	16	Ratingen	30
relexa cooking	18	Stuttgart	32
Hotelübersicht	19	Bad Salzdetfurth	34
		Bad Steben	38
		Braunlage	42

Hotelübersicht und spezielle Angebote

Berlin	20	Buchungsinformationen	46
Düsseldorf-Ratingen	22	Impressum, Gewinnspiel	46
Frankfurt/Main	24	Tagen bei relexa	47



Lobby und Bar noch einladender!

Wir hatten ein hervorragendes Jahr 2012«, so Hoteldirektor Wilfried N. Eulderink. »Doch um die Zufriedenheit und Akzeptanz der Gäste weiterhin zu sichern, muss natürlich auch investiert werden!« Im laufenden Betrieb ist das nicht einfach, jedoch ist man zuversicht-

lich in Braunlage, gemeinsam auch diese Hürde zu meistern. »Das Verständnis unserer Gäste für kleine, mit dem Umbau verbundene Unannehmlichkeiten hat uns manchmal fast überrascht«, bemerkt Eulderink, »aber sie wissen ja auch, dass wir es für sie tun« schmunzelt er.

Der Eingangsbereich und die große Lobby des relexa hotels Harz-Wald erstrahlen in neuem Glanz. Mit der optischen Trennung des Empfangsbereichs und der »Lobbybar« ist die beliebte Hotelbar nun noch einladender geworden, finden Sie nicht auch?

Der »Schatten« immer heller und frischer

Das relexa Waldhotel Schatten glänzt jedes Jahr ein bisschen mehr: Im letzten Jahr wurden 40 Zimmer in der ersten und zweiten Etage komplett renoviert. Die Flure dieser beiden Etagen haben zudem einen dunkelbraunen Laminatboden erhalten, während die 3. und 4. Etage mit neuem relexa-Teppichbelag ausgestattet wurden. In den vergangenen sechs Jahren wurden bereits folgende Bereiche renoviert: 40 Economy-Zimmer im Stammhaus, zehn Veranstaltungsräume, das Kaminrestaurant und die Solitudebar, die Gästetoiletten und die Sonnenterrasse.



Bad Salzdetfurth – »Sportstadt« mit neuen Attraktionen

Paradies für Biker und Jogger

Die Stadt Bad Salzdetfurth macht ihrem Ruf einer »Sportstadt« alle Ehre. Mit dem Bike- und Outdoorpark wurde hier im Sommer 2012 eine, in Norddeutschland wohl einmalige kostenlose Trainingsmöglichkeit für Mountainbiker und BMX-Sportler geschaffen. Auch den Besuchern des hiesigen relexa hotels eröffnet sich nun ein wahres Paradies für Radsportler und Jogger.

Auf dem fünf Hektar großen, zum Teil bewaldeten Areal ist Fahrspaß für jede Altersgruppe und jeden Anspruch garantiert. Eine permanente Crossstrecke für Mountainbiker und ein Parcours für junge BMX-Sportler locken mit Herausforderungen wie »Singletrail«, »North-Shore«, »Dirtline«, »Slopstyle« und »Pumptrack«. Anfänger haben auf dem Übungsgelände die Möglichkeit, ihre Fahrtechnik zu trainieren und die Kontrolle über ihr Fahrrad zu verbessern. Ausgeschilderte Mountainbike-Strecken verschiedener Schwierigkeitsstufen verlaufen mitten durch den Park. Um das gesamte Gelände herum erstreckt sich eine ausgebaute Radstrecke. Aber auch Jogger, Walker und Spaziergänger können hier ihre Runden drehen.

Adventure-Golf – verrückter Golfspaß für die ganze Familie

Adventure-Golf ist ein Mix aus Mini-Golf und klassischem Golf. Gespielt wird auf speziellem Kunstrasen in einer eigens angelegten Gartenlandschaft. Auf 18 Bahnen gilt es Gesteinsbrocken, Baumstämme und Wasserläufe zu umspielen und den



Golfball mit möglichst wenigen Schlägen ins Loch zu bringen. Im Gegensatz zum klassischen Mini-Golf sind alle Spielbahnen begehbar. Seit Juni 2012 erfreut sich auch im Kurpark Bad Salzdetfurths diese Freizeitattraktion großer Beliebtheit. In die Gestaltung der harmonisch in das Kurparkgelände integrierten Anlage wurden auch traditionelle Elemente des früher hier ansässigen Bergbaus einbezogen. Die Adventure-Golfanlage ist ganzjährig geöffnet.

Lediglich bei extremen Wetterbedingungen muss mit Einschränkungen gerechnet werden. In den Sommermonaten ist Spielspaß bis 22 Uhr garantiert. Auch besondere Wettbewerbe und »Fullmoon-Golf« finden hier statt.

Erwachsene können auf der Adventure Golfanlage für € 5,00 und Kinder für € 3,50 den Schläger schwingen. Ein Bistro mit Innen- und Außen-sitzplätzen ergänzt das sportive Angebot. (www.adventuregolf-bad-salzdettfurth.de)



Neue Räume für erfolgreiches Tagen

Das besondere Flair des relexa hotels Airport Düsseldorf-Ratingen mit seinem exzellenten Service, seiner Lage im Gewerbepark direkt an der Autobahn, seiner Nähe zum Flughafen und zur Messe Düsseldorf wissen vor allem Geschäftsreisende und Messebesucher zu schätzen. An dem ausgewogenen und vielseitigen Tagungsan-

gebot des relexa hotels wird ständig »gefeilt«, nicht zuletzt an der Gestaltung und an der Ausstattung der Tagungsräume. In jüngster Zeit wurden die beiden Tagungsräume Stuttgart I + II renoviert und umgestaltet. U. a. tragen frische Teppiche und eine modernere Beleuchtung zum Wohlbefinden der Tagungsgäste bei.



Spieglein, Spieglein ...

Ohne viel Getöse — möglichst ohne die Gäste zu stören — wurde auch im relexa hotel Bad Steben 2012 gebaut, geschraubt und renoviert. In ca. € 300.000 Investitionsvolumen sind u. a. enthalten

- neue Sessel und Stühle für alle Zimmer
- neue Teppiche für 40 Zimmer
- neue Duschen für 15 Doppelzimmer
- neue Flachbildschirm-Fernseher für alle Zimmer
- neue Tagungsstühle und Tagungstechnik
- Neugestaltung des Restaurants
»La Fenêtre«
- neue Terrassenmöbel
- Neugestaltung des Fitnessraumes mit neuen Geräten
- neue Teppiche in der Beautyfarm
- Neugestaltung der Behandlungskabinen u. v. a. m.

relexa Waldhotel Schatten — von »Dogs« gekürt

Hunde sind im relexa Waldhotel Schatten gern gesehene Gäste (€ 10 pro Tier/ Nacht). Auf die vierbeinigen Freunde der Hotelgäste warten Kuschelecke mit Decke, Spielzeug und Fressnapfe mit Leckerlis. Streicheleinheiten gibt es von den tierliebenden Hotelmitarbeitern gratis!

Nicht zuletzt tragen die weitläufigen Wälder und Seen rund um das Hotel mit gut ausgebauten Wegen und viel Platz zum Toben dazu bei, dass das relexa Waldhotel Schatten auch zum Lieblingshotel vieler Vierbeiner geworden ist. An der Leine gehalten, sind Hunde auch im Restaurant gern gesehen. Das Magazin

»Dogs« hat das relexa Waldhotel Schatten in der Ausgabe 05/12 zu einem der 100 besten Hotels für Hunde gekürt.



HolidayCheck TopHotel 2013 — 2x für relexa

Das relexa Schlosshotel Cecilienhof Potsdam und das relexa hotel Harz-Wald Braunlage wurden als HolidayCheck TopHotel 2013 ausgezeichnet. HolidayCheck, das größte europäische Hotelbewertungsportal, hat wieder den HolidayCheck Award an die beliebtesten Hotels weltweit sowie die HolidayCheck TopHotel Aus-



zeichnung an die beliebtesten Hotels innerhalb einer Destination vergeben. Die Vergabe der Auszeichnung ist an strenge Kriterien geknüpft wie mindestens 40 Hotelbewertungen in 2012, mindestens 90 % Weiterempfehlungen und eine Gesamtbewertung von mindestens 5 Sonnen. Herzlichen Glückwunsch!



Foto von l. n. r.: Josef Matheus, Arne Schmidt, Klaus Pelster

Hundertste »Siemens-Kur« in Bad Steben

Schon für Werner von Siemens, der die Siemens AG 1847 als Telegraphen Bau-Anstalt von Siemens & Halske in Berlin gründete, waren seine Mitarbeiter die wichtigste Größe des Unternehmens. Seit Jahrzehnten betrachtet die Siemens AG Investitionen in die Gesundheit ihrer Mitarbeiter als Investitionen in die Zukunft. Das systematische Gesundheitsmanagement des Unternehmens beinhaltet sowohl die Krankheitsprävention als auch Gesundheitsförderung. Seit 2005 ist auch das relexa hotel Bad Steben fester Partner des erfolgreichen Unternehmens. Regelmäßig absolvieren Siemens-Mitarbeiter in Bad Steben

ein eigens entwickeltes Präventionsprogramm.

»Unsere Siemens-Gäste profitieren von der außergewöhnlichen Kombination, die unser Hotel bietet, von den medizinischen Einrichtungen, Fitness-, Sport- und Wellnessangeboten unter einem Dach, der verkehrsgünstigen und idyllischen Lage im Jogger- und Bikerparadies Frankenwald und dazu noch von unserem Hotelservice« erklärt Hotel-direktor Josef H. Matheus. Ende 2012 freute man sich gemeinsam über den hundertsten Gesundheitsaufenthalt!





©Brinkhoff-Moegen

WAR HORSE kommt nach Berlin

Als »Theater-Ereignis des Jahrzehnts!« bezeichnete die Sunday Times dieses einzigartige Puppenspiel mit lebensgroßen Puppen, das ab Oktober im Berliner Theater des Westens aufgeführt wird.

WAR HORSE zeigt, dass selbst ein Krieg eine echte Freundschaft nicht zerstören kann. Erzählt wird die rührende Geschichte vom Jungen Albert, der in der Zeit vor dem 1. Weltkrieg in Großbritannien das Pferd Joey aufzieht. Zwischen Albert und Joey

entwickelt sich eine tiefe Beziehung. Doch die britische Armee benötigt dringend Pferde für die Front. Joey wird eingezogen und muss lernen, sich ohne seinen Gefährten durch die Kriegswirren zu kämpfen. Albert erträgt die Trennung von seinem vierbeinigen Freund nur sehr schwer. Daher schleicht sich Albert – obwohl noch zu jung für die Front – in die Armee ein, um nach seinem Freund zu suchen.

Fünf Mal gab es im Jahr 2011 für **WAR**

HORSE den TONY AWARD®, den Musical- und Theater-Oscar. Das Stück basiert auf einem Jugendroman von Michael Morpurgo. Steven Spielberg verwandelte den Roman in einen äußerst erfolgreichen Film. Die deutschsprachige Uraufführung feiert **WAR HORSE** im Herbst 2013 als Stage Entertainment-Produktion in Zusammenarbeit mit dem National Theatre of Great Britain im Theater des Westens in Berlin. Die Tickets sind ab sofort buchbar.

Mit dem E-Bike durch den Frankenwald

»Mit einem E-Bike kann man Strecken, auf denen man sich früher geplagt hat, entspannt genießen«, so Josef H. Matheus, Direktor des fränkischen relaxa hotels, nach einer 5-stündigen Rundtour: »Davon sollten auch unsere Gäste profitieren!«. Gesagt – getan: Im relaxa hotel Bad Steben können auch E-Bikes ausgeliehen werden.

Fahrradfahren ist neben Wandern eine der beliebtesten Aktivitäten der Urlaubsgäste in Bayern, wobei der Trend immer mehr zu Elektrofahrrädern geht. E-Bikes

ermöglichen jedermann, mit einem Lächeln im Gesicht auch mittlere Höhen bequem zu erreichen.

In Kooperation mit der Firma movelo gibt es inzwischen im Frankenwald ein flächendeckendes Netz aus Verleih- und Akkuwechselstationen. In den angrenzenden Urlaubsregionen Fichtelgebirge, Fränkische Schweiz oder dem Vogtland setzt man gleichfalls auf das movelo-Konzept. Somit können Gäste auch unbeschwert über die geografischen Grenzen der Region hinaus radeln.





ße Freunde« mit berühmten Werken namhafter Komponisten, die als Vorbilder für spätere Kollegen dienten, nicht zuletzt für Benjamin Britten. Am Nachmittag wird beim »Afternoon Tea« im Dachgarten des Berghotels Maritim den vielfältigen Vernetzungen des Programms, der Musiker und Komponisten nachgespürt. Der Samstagabend bietet einen Kontrapunkt zur Kammermusik des Gesamtprogramms, wenn sich im »Pulverhaus« mit Kit Armstrong »einer der vielversprechendsten Nachwuch-

sopianisten unserer Zeit« musikalisch präsentiert.

Das große Finale am Sonntagmorgen steht im Zeichen der »Folk Songs« und deren Nachklang in der Kunstmusik: Nicht nur Benjamin Britten fertigte Folk Song-Arrangements an. Schon Ludwig van Beethoven und Frédéric Chopins leisteten dazu ihren Beitrag. Den endgültigen Abschluss der Maikonzerte bildet wie in den Vorjahren das beliebte »Encore« im Sanatorium Dr. Barner.

»Musik mit Freunden«: Die 8. Braunlager Maikonzerte vom 31. Mai bis 2. Juni 2013

Unter dem Motto »Musik mit Freunden« lädt der künstlerische Leiter Gil Garburg befreundete Musiker zu seinem Festival ein. Eine Gruppe von Freunden organisiert die Maikonzerte – sozusagen von der Planung bis zum Kartenverkauf – und zu Freunden werden oft auch die Besucher, die für die Dauer des Festivals zu einer Gemeinschaft zusammenwachsen.

»Freunde« lud auch der britische Komponist Benjamin Britten zu seinem Festival ein, das jährlich in Aldeburgh stattfindet. Britten, dessen Geburtstag sich 2013 zum hundertsten Mal jährt, gilt in diesem Jahr die besondere Aufmerksamkeit der Maikonzerte. Konzertorte 2013 sind die Kirchen in Braunlage, Hohegeiß und St.

Andreasberg. Mit der Wahl dieser drei außergewöhnlich schönen und wohlklingenden Bauten wird außerdem der politischen Entwicklung im Oberharz Rechnung getragen, denn alle drei Ortsteile gehören nun zur neu gegründeten »Stadt Braunlage«. Ein Konzert wird wieder im »Pulverhaus« stattfinden, dem Sitz der Firma Sympatec in Clausthal-Zellerfeld. Beginn des Festivals ist die »Grande Overture« am Freitagabend – eröffnet mit einer Suite aus Leonard Bernsteins »West Side Story«. Die Gruppe der »Freunde« stellt sich in der zweiten Konzerthälfte vor, indem die Musiker selbst gewählte Lieblingsstücke solistisch oder gemeinsam zu Gehör bringen. Den Samstagmorgen bestreiten »gro-

Das relexa hotel Harz-Wald bietet für Besucher der Maikonzerte wieder ein spezielles Arrangement:

2 Übernachtungen inkl. Frühstück, ein Begrüßungscocktail, Abendessen, den Eintritt zu allen Konzerten inkl. Abschlusskonzert, ein VIP-Empfang am Sonntag sowie die Transferfahrten zu allen Konzerten können für € 299,00 pro Person im Einzel- oder Doppelzimmer gebucht werden.

Der berauschende Silvesterball in Braunlage

Hinreißend dekorierte Räume mit viel Liebe zum Detail, ein glamouröses Gala-Buffet, ein sichtlich gut gelaunter Hoteldirektor und ein Publikum, das es nicht auf den Stühlen hielt — das war Silvester im relexa hotel Harz-Wald.

»Viva la Diva« wurde gekonnt präsentiert von Stargast Edwina de Pooter. Die »braunlageerprobte« Entertainerin zog mit viel Humor, Ausstrahlung und einer unter die Haut gehenden Stimme das Publikum in ihren Bann. Auch die New Fashion Band stellte sich wieder erfolgreich den Ansprüchen der geradezu tanzwütigen Gäste — und das bis zum Sonnenaufgang! Wir dürfen gespannt sein, was der Jahreswechsel 2013/14 bieten wird, wenn Hoteldirektor Eulderink zu seinem »15. Silvesterjubiläum« seine niederländische Heimat zum Thema macht...



Stargast Edwina de Pooter

Tolle kulturelle Angebote für Harzbesucher und Hotelgäste

Bereits im 4. Jahr engagiert sich das relexa hotel Harz-Wald Braunlage als aktiver Förderer des Kulturclubs Bad Harzburg. »Wir sehen den Harz als Ganzes«, so Direktor Wilfried N. Eulderink, »und haben keine Berührungsängste, auch in unserer Nachbarstadt die Kultur zu unterstützen«.

Der »DeSiMo Specialclub« nimmt zum Beispiel schon seit Jahren sehr erfolgreich einen festen Platz im Veranstaltungskalender ein. Hierzu lädt Detlef Simon jeweils hochkarätige Gäste ein und präsentiert eine bunte Mischung namhafter Darsteller der Kleinkunstszene — mal witzig und spritzig und mal ganz musikalisch.

Den gebührenden Rahmen bieten die Räumlichkeiten im »Bündheimer Schloss« in Bad Harzburg. Eintrittskarten sind im relexa hotel Harz-Wald und beim Kulturclub Bad Harzburg erhältlich. Darüber hinaus bietet das relexa hotel für diese Veranstaltungen ein gesondertes Arrangement, das für € 119,00 pro Person im Doppel- oder Einzelzimmer gebucht werden kann (siehe S. 45).

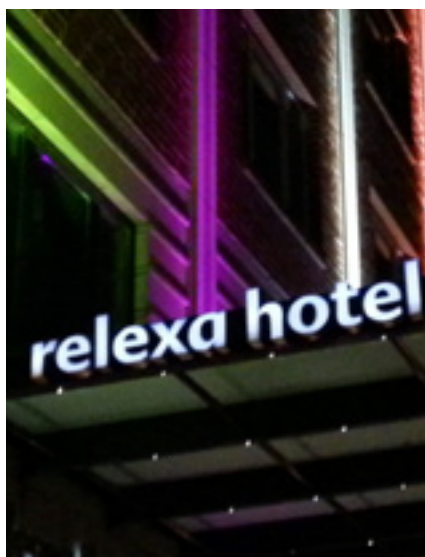


oben: Mundstuh,
unten: DeSiMo



Termine 2013:

- Mittwoch, 27. Februar 2013
(»DeSiMo«)
- Samstag, 25. Mai 2013
(»DeSiMo Solo«)
- Dienstag, 01. Oktober 2013
(»DeSiMo«)
- Mittwoch, 09. Oktober 2013
(»Mundstuh«)
- Samstag, 02. November 2013
(Wolfgang Teppner)
- Donnerstag, 05. Dezember 2013
(»DeSiMo«)



Festival of Lights — auch bei relexa

»Wir konnten nicht widerstehen!«, sagt Direktorin Christiane Molzen strahlend: »Unser Team freut sich so sehr über die jährliche Lichtershow im Oktober in Berlin! Als dann in letzter Minute unser Technischer Leiter Sven Grimm die Idee hatte, die Fassadenstrahler des relexa hotels Stuttgarter Hof ebenfalls bunt erleuchten zu lassen, waren wir alle Feuer und Flamme. Das Ergebnis haben wir dann zusammen gefeiert und natürlich sofort im Bild festgehalten.«

17. Stammgast-Wochenende

Vom 16. bis 19. Mai 2013 veranstaltet das relexa hotel Bad Steben sein diesjähriges traditionelles Stammgast-Wochenende. Dieses besondere Arrangement, das für € 298,00 pro Person gebucht werden kann, ist im Bad Stebener Hotelkalender ein ganz besonderes Highlight, das mit viel Liebe geplant und vorbereitet wird. Der im Programm enthaltene Tagesausflug führt diesmal nach Lauscha in die Farbglasshütte. Das vollständige Programm können Sie telefonisch erfragen unter +49 (0) 92 88 | 72-0 oder anschauen unter:



»Hello, I'm Johnny Cash«

Mit dem Musical »Hello, I'm Johnny Cash« war Gunter Gabriel am 12. Oktober zu Gast im Stuttgarter Theaterhaus. Der Musiker übernachtete mit der Crew im relexa Waldhotel Schatten. Madeleine Platz, Auszubildende zur Hotelfachfrau, freute sich, Gunter Gabriel persönlich kennenzulernen, wobei sie neben dem Hünen fast klein wirkt... O- Ton Gunter Gabriel: »Muss ich elender Cowboy- Mann erst 70 werden, um dieses schöne Hotel zu finden und zu genießen (bei Tag und Nacht)!«



Waldhotel Schatten erfüllt Kinderwünsche

Pünktlich zu den Feiertagen übergab Andrea Schober, stellvertretende Direktorin des relexa Waldhotel Schatten, dem Stuttgarter Jugendamt 29 Geschenke im Wert von über € 600,00 für Kinder aus sozial benachteiligten Familien. Im Rahmen seiner »Wunschbaumaktion« hatte das Stuttgarter relexa-Team den Weihnachtsbaum in der Hotelhalle dazu genutzt, die größten Wünsche von Kin-

dern zu erfüllen, die es nicht so gut haben wie Kinder aus intakten, glücklichen Familien.

Das relexa hotel pflegt seit sechs Jahren diese schöne Tradition: Gäste und Mitarbeiter können sich einen Wunsch vom Baum »pflücken« und den entsprechenden Betrag spenden. Ein Teil des Spendengeldes kam auch aus der Tombola der relexa-Personalweihnachtsfeier.

Silvester-Gäste verzaubert

Stargast Kerstin Merlin verzauberte die Gäste Silvester 2012 in Bad Salzdetfurth. Passend zum Motto des Silvesterballs »Eine Reise im Orient-Express« traf sie ihre Titelauswahl nach dem Streckenverlauf des »Königs der Züge«.

Sie moderiert täglich von 19 – 20 Uhr die Sendung »Schlager XXL« auf »Gute Laune TV«. Im Herbst stand Sie im ZDF-Fernsehgarten auf der Bühne.

Auf dem Foto: Kerstin Merlin und Hotel-direktor Eberhard Haist



Von li. nach re.: Petra Matheus, Anke Süße, Jochen Kaup, Stefan Fraas, Rita Wurzbacher

Zusammen 100 Jahre!

Auch 2012 konnte Direktor Josef H. Matheus (vorn) wieder treue Mitarbeiter zum 10- und 20-jährigen Betriebsjubiläum beglückwünschen.

Matheus bedankte sich bei allen für ihr Engagement, ihre Loyalität sowie die Bereitschaft, ständig aktiv an der Weiterentwicklung des Hauses mitzuwirken.



Sponsoring der Hockey-Jugend in Ratingen

Im letzten Jahr bekamen die Hockeyspieler/innen des TV Ratingen ein tolles Geschenk von den zwei relexa hotels in Ratingen. Verkaufsleiterin Nina Busch und

der stellvertretende Direktor Leif Penning präsentierten offiziell die neuen Trikots, in denen die Kinder- und Jugendmannschaften der Hockeyabteilung von dieser

Saison an auftreten. Der TV Ratingen bedankt sich ausdrücklich bei der relexa Hotelgruppe für die Verbundenheit zum größten Verein Ratingens.



Personalien

■ Danke, lieber Klaus Urban:

Nach mehr als 10 Jahren als treuer Mitarbeiter im Restaurant »Boulevard« verabschiedete Direktor Wilfried N. Eulderink Herrn Klaus Urban in den Ruhestand. In einer kleinen Feierstunde blickte Direktor Eulderink auf gemeinsame, bewegte Jahre zurück und dankte Herrn Urban für seine Loyalität dem Betrieb gegenüber.



Klaus Urban

■ Respekt und Dank, liebe Frau Gentz!

Nach 26 Jahren verabschiedete Hoteldirektor Eberhard Haist seine Buchhalterin Helga Gentz in den wohlverdienten Ruhestand. Helga Gentz war mit 26 Jahren Betriebszugehörigkeit die langjährigste Mitarbeiterin im relexa hotel Bad Salzdetfurth. Es wird



Helga Gentz

schwer werden für Haist und sein Team, ihr nicht mehr in »ihrem« relexa hotel zu begegnen! Beim Abschied würdigte der Direktor nicht nur ihre Arbeit, ihre Treue und Loyalität mit einem ausdrücklichen Dank.



Foto von l. n. r.: Herr Mielke, Frau Kehrner, Frau Bonge, Frau Stahnke, Frau Piotrowski, Frau Kuzmenko

■ Sechs neue Azubis in Berlin

Seit dem 1. August 2012 werden im relexa hotel Stuttgarter Hof sechs weitere junge Leute zum Beruf Hotelfachmann bzw. -frau ausgebildet. Wir wünschen an dieser Stelle unseren neuen Auszubildenden viel Erfolg!



Foto von l. n. r.: Küchenchef Jochen Kaup, Azubi Johannes Voigt, Azubi Andy Rahmig, Serviceleiterin Anke Süße, Azubi Toni Persicke

■ Drei neue Azubis

... haben am 1. August 2012 ihre Ausbildung im relexa hotel Bad Steben begonnen. Toni Persicke macht eine Ausbildung zum Restaurantfachmann, Johannes Voigt und Andy Rahmig werden zu Köchen ausgebildet. Die Ausbildung dauert jeweils drei Jahre und endet mit einer Prüfung bei der IHK Bayreuth. Viel Freude im relexa-Team und viel Erfolg!



Wenn einer eine Reise tut ...

Grauer Himmel, Nieselregen, Wind ... na und?
Auch beim sprichwörtlichen »Schietwetter« ist Hamburg
schön! Ein Silvesteraufenthalt hat gezeigt, dass
Hamburg zu jeder Jahreszeit und bei jedem Wetter eine
Reise wert ist. Sie wollen das genauer wissen?
Lesen Sie weiter!

Prosit Neujahr,



Du Schöne!

Das relexa hotel Bellevue, direkt an der Außenalster gelegen, ist leicht zu finden. Mit seinem hauseigenen Parkplatz und einer Tiefgarage im Innenhof bleibt dem Gast die Parkplatzsuche erspart und dank der idealen Lage des Hotels kann man seinen Pkw getrost ein paar Tage stehen lassen. Nach einem (äußerst zuvorkommenden) Check-in und dem Verstauen des Gepäcks begann für uns am 30. Dezember ein sehr angenehmer Silvesteraufenthalt voller Erlebnisse.

Die überraschend geräumigen und gut gestalteten Zimmer im »Haupthaus« mit sehr modernen, zum Teil sehr großen und äußerst individuellen Bädern versprachen eine angenehme Zeit in der Hansestadt. Bevor es losgehen sollte, bestellten wir uns eine kleine Stärkung im Hotelrestaurant »Alster Charme«. Obwohl eigentlich Kaffeezeit war, stand uns der Sinn nach Herzhafterem. Das Serviceteam kredenzte wundervollen geräucher-

ten Lachs und herrliche Salate mit Birne und Walnuss und einem köstlichen Dressing. Auch der »Labskaus« sei köstlich, schwärmte ein Tischnachbar ...

Wenn man den Innenhof des aus drei Gebäudeteilen bestehenden relexa hotels durchquert und durch die Pkw-Ein- und -Ausfahrt verlässt, gelangt man nach ca. 200 m Fußweg in die »Lange Reihe« — eine der urwüchsigsten Straßen des Hamburger **Stadtteils St. Georg**, in der sich Kneipen, Cafés, Bars und Restaurants aneinanderreihen, unterbrochen von äußerst individuellen Läden und Boutiquen. Hier ist man sofort »mittendrin« in einem typischen Hamburger Kiez. In wenigen Fußminuten gelangt man zum Hauptbahnhof, an den wiederum direkt das Hamburger Shopping-Paradies grenzt. Aber dazu später mehr.

Nach den vielen ersten Eindrücken war es Zeit für eine kleine Pause und ein wärmendes Getränk. Auf den kleinen, wie »übrig geblieben« erscheinenden Weih-



St. Michaelis Kirche, kurz »Michel« genannt, spiegelt sich in einer modernen Glasfassade

achtsmarkt, dessen letztes Stündlein für das Jahr 2012 geschlagen hatte, stießen wir genau im passenden Moment. Beim Glühwein fanden wir uns wieder in der typisch hamburgischen Mischung aus Einwohnern und Touristen, Afrikanern, Asiaten, Amerikanern, »Normalos« und auffällig schön gestylten Menschen bis zu Männern in Frauenkleidern.

Etwas fußmüde und gut gelaunt kehrten wir zurück ins Hotel, wo im Restaurant »Unter Deck« ein kleines, aber feines Menü serviert wurde. Tatsächlich führt der Weg ins Restaurant auf einer geschwungenen Treppe nach unten in die

Tiefen des Hotels. Man gelangt in eine kleine maritime Welt mit gemütlich gestalteten Kajüten verschiedener Größe, in denen Gruppen oder Familien auch etwas separierter Platz nehmen können. »Unter Deck« befindet sich auch die Hotelbar, an der man den ersten Abend in Hamburg entspannt ausklingen lassen kann.

An dieser Stelle sei erwähnt, dass sich das Hotel auch für Hundebesitzer als ideal erwies. Die gegenüberliegende Uferpromenade der Alster mit alten Bäumen und parkähnlichen Anlagen lädt mit und ohne Hund zum entspannten Spaziergang ein. Unsere erste große Freude am Silvestertag — nach einem guten Frühstück im und mit »Alster Charme« — bereitete uns Hamburg mit dem Wetter. Entgegen der Vorhersage regnete es nicht. Einem ausgiebigen Shoppingbummel stand also nichts mehr im Wege. Nach den ersten hundert Metern durch eine der vielen Einkaufsstraßen rund um die **Mönckebergstraße** war klar: Auch bei Regen und Sturm kann man in Hamburg stundenlang einkaufen, ohne nass zu werden. Glitzernde Einkaufspaläste sind mit überdachten Passagen miteinander verbunden — und jedes Einkaufsziel ist zu Fuß erreichbar.

Auf der Suche nach einem möglichst »urigen« Lokal trafen wir übrigens auf die »**Schifferbörse**« — schräg gegenüber vom Hauptbahnhof. Wer sich für alte Schiffe und die historische Welt der Seefahrt begeistern kann, wird dieses Restaurant sofort lieben. Auch wenn die alten Holzbänke fast überfüllt waren, fand der Kellner ein Plätzchen für die vor allem durstigen Besucher aus der Hauptstadt. Diese gastliche Herberge brachte für uns noch einen weiteren Vorteil: Wir speisten



Ausblick

Für unseren nächsten Hamburg-Besuch stehen schon zwei Programmpunkte fest — ein Aufstieg auf den »Michel« (und seine Bar in 80 m Höhe) und eine Stadtrundfahrt »zu Wasser«.

Bitte unbedingt vormerken:

Ab 26. April ist in Hamburg die Internationale Gartenschau 2013 zu Gast! (s. Arrangement Seite 27)

in unmittelbarer Nähe unseres nächsten Ziels — einem der roten Doppeldeckerbusse, die direkt vor dem **Hauptbahnhof** bereitstehen, denn zum jährlichen Silvesterarrangement des relexa hotels Bellevue gehört eine Stadtrundfahrt.

Diese anderthalbstündige Tour durch die Hansestadt war ein tolles Erlebnis. Während Busfahrer Hain uns durch die engsten Gassen und Kurven manövrierte, »snackte« Hans so kurzweilig und charmant durchs Mikro, dass die Zeit wie im Fluge verging und man sich wohl oder übel in die Stadt Ham-



Das gut gelaunte Team im relexa hotel Bellevue am Silvesterabend



Maritime, stimmungsvolle Impressionen im relexa hotel Bellevue





Die im Bau befindliche Elbphilharmonie, zukünftiges Wahrzeichen des »größten innerstädtischen Entwicklungsprojektes Europas«, der HafenCity in Hamburg.

burg verlieben musste. Wir passierten das **Deutsche Schauspielhaus** und die **Kunsthalle** am Ferdinandstor und waren in wenigen Minuten im eleganten **Stadtteil Harvesterhude** mit seinen beeindruckenden Villen an der Außenalster, durchquerten **Rotherbaum** mit dem Völkerkundemuseum und der berühmten Tennisanlage, sahen die Universität, das Congress Centrum und die Messehallen und fuhren über das Justizforum, den Gänsemarkt und die Staatsoper zum Jungfernstieg.

Der **Jungfernstieg** ist eine Shoppingmeile direkt an der Binnenalster gelegen und auch vom Hotel aus gut zu »erlaufen«. In der wärmeren Jahreszeit muss es hier wundervoll sein, in einem der Cafés mit Alsterblick zu sitzen und den vorbeischlendernden Menschen und den vielen Schiffen zuzuschauen. Als nächstes lernten wir den **Rathausmarkt** kennen, bevor wir uns dann einem der Wahrzeichen Hamburgs näherten, der **St. Michaelis Kirche**, kurz »Michel« genannt.

Nach wenigen hundert Metern ist man in **St. Pauli**, hat den Hafen vor sich und schaut auf das Panorama an der Nordelbe. Natürlich führt unsere Tour durch

die viel besungene Reeperbahn, Hamburgs Vergnügungsviertel. Zuvor lässt es sich unser Busfahrer nicht nehmen, am Tor zur Herbertstraße kurz anzuhalten, damit wir einen Blick in die berühmte (am Nachmittag erschreckend unspektakuläre und kleine) Rotlichtmeile erhaschen können. Vorbei am Gelände des Fischmarktes von St. Pauli und den Landungsbrücken kommt man in Hamburgs Speicherstadt und nach HafenCity.

Wir fahren durch den historischen Lagerhauskomplex der **Speicherstadt**, die mit seiner neugotischen Backsteinarchitektur schon lange das Hamburger Stadtbild prägt. Die unter Denkmalschutz stehenden Gebäude beherbergen Freizeitangebote wie das Miniaturwunderland mit sehenswerten Eisenbahnwelten und »Hamburg Dungeon«. Schon von weitem sehen wir die im Bau befindliche Elbphilharmonie, zukünftiges Wahrzeichen des »größten innerstädtischen Entwicklungsprojektes Europas«, der **HafenCity**. Mit dem Bau einer neuen U-Bahn wird die HafenCity zudem direkt an die Hamburger Innenstadt angeschlossen. Am neuen Kreuzfahrtterminal machen schon heute die großen Kreuzfahrtschiffe fest.

Von hier aus ist man (leider) in Windeseile zurück am Hauptbahnhof, dem Ausgangspunkt unserer Tour durch Hamburg. Wichtig zu wissen: Mit dem Ta-

gesticket kann man an 27 Haltestellen ein-, aus- oder umsteigen und die Stadtrundfahrt zu beliebigen Zeiten unterbrechen.

Wir spazierten an der **Alster** entlang zurück zum relexa hotel Bellevue, wo die Vorbereitungen für die Silvesterparty in vollem Gange waren. Direktor Olaf Dierich erwartete die Gäste zusammen mit einem beschwingten, gut gelaunten Team. Zum exquisiten Buffet, gezaubert vom Team um Chefkoch Gunnar Nürnberg und angerichtet im Restaurant »**Alster Charme**«, musste immer die Treppe zurück »an Deck« bewältigt werden. Das hatte angesichts der Köstlichkeiten, die auch noch weit nach Mitternacht angeboten wurden, durchaus auch sein Gutes.

Restaurant- und Barleiterin Madeleine Bartnick eröffnete mit Servicemitarbeiter Jan Breitenbach persönlich den Tanz und erwies sich auch als Sängerin und Animateurin zum Mitsingen als Stimmungskanone. Das Musiker-Duo »**Band Tropics**« machte seine Sache richtig gut, sodass die Tanzfläche immer voll war. Höhepunkt der Party war das Alster-Feuerwerk, auf das wir vom Hoteldach aus sozusagen aus der ersten Reihe erleben durften. Hier hatten wir ihn, den »**Belle Vue**« (»Schöne Aussicht«), dem das Hotel seinen Namen verdankt. Gigantisch! Am Neujahrstag durfte bis mittags gefrühstückt werden, ob mit oder ohne Kater, das wird nicht verraten!

U. Reichhold

Leichtes Sommermenü

Italienischer Büffelmozzarella auf mariniertem Kirschtomaten-Pfirsichsalat und Passionsfrucht vinaigrette

Gebratenes Hüftsteak vom argentinischen Herfordrind mit Thymiankartoffeln und zartem Rucola, verfeinert mit Parmesan

Erdbeer-Chilli-Panna Cotta mit Schokoladen-Balsamico-Soße

Das Menü ist für 4 Personen



Marcus Korinth

Der 26-jährige gebürtige Anklamer ist seit Ende 2009 Souschef im relexa hotel Bellevue. Nach seiner Ausbildung zum Koch und erster »Küchenpraxis« in Bremen sammelte er u. a. Erfahrungen in einem 4-Sterne-Hotel in Saalbach/Österreich und in einem 5-Sterne-Haus im Ostseebad Zinnowitz.



Italienischer Büffelmozzarella auf mariniertem Kirschtomaten-Pfirsichsalat mit rosa Pfeffer und Passionsfrucht vinaigrette

- 750 g Kirschtomaten
- 3 reife Pfirsiche
- 375 g Büffelmozzarella
- 4 El Erdnussöl
- 2 El Olivenöl
- 4 El Passionsfruchtsessig
- Salz, rosa Pfeffer, etwas Minze

Kirschtomaten halbieren, leicht salzen. Pfirsiche entsteinen und in Spalten schneiden. Mit den Tomaten in eine Schüssel geben. Marinieren mit Passionsfruchtsessig, Erdnuss- und Olivenöl. Verfeinert wird dies jetzt mit etwas rosa Pfeffer und Minzeblättern. Büffelmozzarella abtropfen lassen, die Kugel zur Hälfte einkreuzen, leicht aufbrechen und oben auf den Salat setzen.



In Aromen gebratenes Hüftsteak vom argentinischen Herfordrind mit badierten Thymiankartoffeln und zartem Rucola, verfeinert mit Parmesan

- 850 g Hüfte vom Herfordrind
- 200 g Bacon
- 800 g Kartoffeln (Drillings)
- 400 g Rucola
- 4 El Olivenöl
- 6 El Balsamico
- 4 El Kürbiskernöl
- Rapsöl zum Braten
- 1 Knoblauchzehe, Rosmarin, Thymian, Salz, Pfeffer, Parmesan

Die Drillings in Salzwasser mit Schale gar kochen. Hüfte in 4 gleichmäßig große Steaks schneiden, ggf. etwas parieren. Knoblauch in der Schale andrücken. Steaks salzen und pfeffern; dann mit dem Knoblauch, ein paar Zweigen Thymian und etwas Rosmarin von beiden Seiten scharf anbraten.

Steaks auf mittlerer Höhe im Backofen bei Umluft 120°C langsam ziehen lassen bis sie schön zart rosa sind (9–12 Min.).

Die Kartoffeln halbieren, mit gehacktem Thymian bestreuen und mit Bacon umwickeln. In einer beschichteten Pfanne braten, bis der Bacon auf beiden Seiten schön knusprig braun ist.



Den Rucola waschen, etwas abtupfen und mit etwas Balsamico, Kürbiskern- und Olivenöl marinieren. Mit Parmesan bestreuen.



Erdbeer-Chilli-Panna Cotta mit Schokoladen-Balsamicosoße

- 400 ml Erdbeermark aus frischen Erdbeeren (ca. 500–600 g)
- 200 ml Milch
- 200 ml Sahne 30%
- 200 g Zartbitterkuvertüre
- 10 Blatt Gelatine
- 1 Chillischote
- Etwa 10 g Zucker
- 1 kleine Flasche Balsamico-Glace

Gelatine in kaltem Wasser einweichen. Vorbereitete Erdbeeren pürieren. Chillischote halbieren, entkernen und mit Erdbeermark und Zucker etwas köcheln lassen. Wenn die Chillischote genug Schärfe ans Erdbeermark abgegeben hat, die vom Wasser ausgedrückte Gelatine in das warme Erdbeermark einrühren (nicht mehr kochen). Das Mark durch ein Sieb gießen. Die restlichen Zutaten dazu geben und gut vermengen. In 4 Förmchen geben und mindestens 5 Stunden in den Kühlschrank stellen.

Kurz vor dem Anrichten die Kuvertüre bei geringster Hitze langsam schmelzen lassen und etwas Balsamico-Glace unterrühren. Auf einem Teller die Schokoladen-Balsamicosoße streichen. Darauf die aus den Förmchen gestürzten Panna Cotta setzen. (Zum Stürzen einfach das Förmchen kurz in heißes Wasser halten.)



Kochen
Sie mit
in den relexa
Kochstudios!



relexa cooking

Das besondere Event — in Berlin,
Ratingen City, Stuttgart und Bad Steben

Willkommen in den relexa Kochstudios

— das ist Ihre Chance mit Ihren Freunden, Familien oder Kollegen unter professioneller Anleitung gemeinsam zu kochen! Unsere Chefköche machen mit ihren Teams für Sie fast alles möglich — vom Plätzchen backen mit Kunden bis zum Showkochen für Ihr Wunschpublikum.

relexa cooking — wo wird gekocht?

In **Berlin** steht ein separates, hochmodernes Kochstudio mit einer großen Tafel für bis zu 20 Personen zur Verfügung. In **Ratingen, Stuttgart** und **Bad Steben** kochen Sie in den großen Hotelküchen und speisen/feiern anschließend in einem der eleganten Hotelrestaurants.

relexa cooking — der Ablauf

Zum gemeinsamen Kochen gehören in der Regel eine Vorstellung des Profi-Teams, eine Menübesprechung und ein bisschen Warenkunde. Dann werden die Schürzen umgebunden und der Kochspaß beginnt. Den krönenden Abschluss — ebenso vergnüglich wie das Kochen — bildet das gemeinsame Speisen und Ausprobieren der von den Profis empfohlenen korrespondierenden Getränke.

relexa cooking — planen und buchen

Ein Anruf genügt! Sie informieren uns über Ihre Wünsche, Pläne und Terminvorstellungen und erhalten von uns ein individuelles Angebot.

relexa cooking

Anhalter Straße 7
10963 Berlin
Tel +49 (0) 30 | 264 83—0
Fax +49 (0) 30 | 264 83—900
Berlin@relexa-hotel.de

relexa hotel Ratingen City

Calor-Emag-Straße 7
40878 Ratingen
Tel +49 (0) 21 02 | 16 75—0
Fax +49 (0) 21 02 | 16 75—520
Ratingen-City@relexa-hotel.de

relexa Waldhotel Schatten

Magstadter Straße 2—4
70569 Stuttgart
Tel +49 (0) 711 | 68 67—0
Fax +49 (0) 711 | 68 67—999
Stuttgart@relexa-hotel.de

relexa hotel Bad Steben

Badstraße 26—28
95138 Bad Steben
Tel +49 (0) 92 88 | 72—0
Fax +49 (0) 92 88 | 72—113
BadSteben@relexa-hotel.de

relexa hotels – 10 x in Deutschland

relexa hotels
Die feine Art

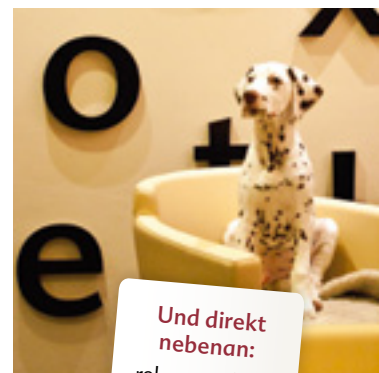


www.relexa-hotels.de

So individuell wie unsere Hotels sind unsere Angebote.

Berlin · Düsseldorf-Ratingen · Frankfurt/Main · Hamburg · Potsdam ·
Ratingen City · Stuttgart · Bad Salzdetfurth · Bad Steben · Braunlage

Berlin



Kontakt

relexa hotel Stuttgarter Hof

Anhalter Straße 8—9 · 10963 Berlin
 Telefon +49 (0) 30 | 264 83—0
 Telefax +49 (0) 30 | 264 83—900
 Berlin@relexa-hotel.de
 www.relexa-hotel-berlin.de

Komfort und Herzlichkeit mitten in Berlin

Und direkt
nebenan:
relexa cooking
— das relexa
Kochstudio
> siehe S. 18



Wohnen

- 208 Gästezimmer und Suiten mit Bad/DU, Flachbild-TV, Zimmersafes, W-LAN, teilweise Hosenbügler
- 151 Nichtraucherzimmer
- 40 Tiefgaragenplätze

Gastronomie

- Restaurants »La Fenêtre« und »Boulevard«
- Bar
- 2 private Salons für Festlichkeiten und Treffen im kleinen Kreis
- Bei gutem Wetter Service auch in den mediterranen Innenhöfen

Freizeit

- Sauna, Dampfbad, Erlebnisduschen, Infrarotkabine
- Fitnessraum, Massagen

Tagen

- 11 Veranstaltungsräume für bis zu 200 Personen

Schon im Berlin der Kaiserzeit gehörte der Stuttgarter Hof zu den bevorzugten Adressen eines internationalen Publikums. Das harmonische Ambiente unserer öffentlichen Hotelbereiche besitzt eine mediterrane Leichtigkeit, die die Hektik der Großstadt schnell vergessen lässt.

- 5 Gehminuten zum Potsdamer Platz
- 8 Taximinuten zum Kurfürstendamm
- S-Bahn (S1, S2 Anhalter Bhf.)
- U-Bahn (U2 Potsdamer Platz, U6 Kochstraße)
- Buslinien M19 und M41
- Airport Berlin-Tegel (TXL) 13 km
- Messe/Kongress 11 km
- Berliner Hauptbahnhof 3,2 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ ab	DZ	EZ ab	DZ
01.03.—23.03.2013	Standard	129,00	149,00	109,00	129,00
	Superior	149,00	169,00	129,00	149,00
24.03.—07.04.2013	Standard	99,00	119,00	89,00	109,00
	Superior	119,00	139,00	109,00	129,00
08.04.—06.07.2013	Standard	129,00	149,00	109,00	129,00
	Superior	149,00	169,00	129,00	149,00
07.07.—31.08.2013	Standard	89,00	109,00	79,00	99,00
	Superior	109,00	129,00	99,00	119,00
01.09.—30.09.2013	Standard	139,00	159,00	119,00	139,00
	Superior	159,00	179,00	139,00	159,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de Es lohnt sich!

Unsere Saison-Angebote für Sie!

So haben Sie die Hauptstadt noch nie erlebt! Berlin ist eine der lebendigsten Metropolen Europas mit unzähligen weltbekannten historischen Plätzen. Was Berlin so interessant für Besucher macht ist die unglaubliche Vielfalt an Kultur, Historie und Architektur. Gerade abseits der bekannten Pfade gibt es noch so viel mehr zu entdecken.

Entdecken Sie weitere Angebote und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



Mit dem Fahrrad durch Berlin

Mit dem Fahrrad durch Berlin zu fahren ist eine hervorragende Idee, die Sie unbedingt umsetzen sollten! Kein zweites Fortbewegungsmittel eignet sich besser, um Berlin zu erleben.

- 2 Übernachtungen im Superior-Zimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise im Zimmer
- Kaffee- und Teezubereitungsmöglichkeit sowie kostenfreie LAN-Nutzung im Zimmer
- Leihbademantel und Wellness-Slipper im Zimmer
- Frühstück vom reichhaltigen relexa-Frühstücksbuffet
- 1 Vitamincocktail pro Person zur Einstimmung auf die Fahrradtour
- 1 Leihfahrrad und -helm pro Person für einen Tag (bitte bei Buchung den gewünschten Tag angeben)
- Kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches mit Sauna, Erlebnisduschen und Fitnessraum

Ganzjährig buchbar

€ 129,00 pro Person im Superior-Doppelzimmer

€ 198,00 pro Person im Superior-Doppelzimmer in Einzelnutzung



Ostern in Berlin

Ostern in der pulsierenden Metropole — die ideale Zeit für Spaziergänge, Ausflüge, Wochenendreisen. Zeit für Frühlingsgefühle!

Package 1

- 3 Übernachtungen im Superior-Doppelzimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise im Zimmer
- Kaffee- und Teezubereitungsmöglichkeit sowie kostenfreie LAN-Nutzung im Zimmer
- Leihbademantel und Wellness-Slipper im Zimmer
- Frühstück vom reichhaltigen relexa-Frühstücksbuffet
- Ein 3-Gänge-Oster-Menü in unserem Restaurant (wahlweise von Karfreitag bis einschließlich Ostermontag, bitte bei Buchung den gewünschten Tag angeben)
- Kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches mit Sauna, Erlebnisduschen und Fitnessraum

Buchbar vom 28.03.2013 — 03.04.2013

€ 166,50 pro Person im Superior-Doppelzimmer

€ 240,00 pro Person im Superior-Doppelzimmer in Einzelnutzung

Package 2

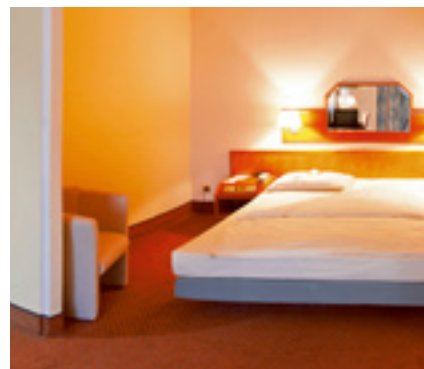
- 2 Übernachtungen im Superior-Doppelzimmer und die unter Package 1 aufgeführten Leistungen

€ 132,00 pro Person im Superior-Doppelzimmer

€ 191,00 pro Person im Superior-Doppelzimmer in Einzelnutzung



Düsseldorf



Kontakt

relexa hotel Airport

Düsseldorf-Ratingen

Berliner Straße 95—97

40880 Ratingen

Telefon +49 (0) 21 02 | 458—0

Telefax +49 (0) 21 02 | 458—599

Duesseldorf-Ratingen@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-duesseldorf.de

Wohnen

- 168 Komfortzimmer, Businesszimmer und Suiten mit Bad/DU, Minibar
- Nichtraucherzimmer
- Tiefgarage

Gastronomie

- Restaurant »Brasserie«
- »Boulevard Bar & Café«
- Außenterrasse

Freizeit

- Sauna, Dampfbad
- Solarium und Fitnessraum

Tagen

- 13 Veranstaltungsräume für bis zu 160 Personen

Gute Verbindungen direkt am Flughafen

Das relexa hotel Airport Düsseldorf-Ratingen verbindet Funktionalität und Annehmlichkeit, modernstes Equipment und perfekte Organisation, umfassenden Service und Professionalität. Die Lage im Gewerbepark »Business In-West« direkt an der Autobahn und unweit des Airports und der Messe macht es zum idealen Ort für gute Geschäfte und private Besuche im Rheinland.

- Airport Düsseldorf (DUS) 3 km
- Hbf. Düsseldorf 15 km
- Fernbahnhof Airport 3 km
- Stadtzentrum 15 km
- Messe Düsseldorf und Stadion 6 km
- Messe Essen 21 km
- Messe Köln 50 km
- Autobahnen A52, A44 und A3 1 bis 4 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ	DZ p.P.	EZ	DZ p.P.
01.04.—31.08.2013	Komfort	101,00	69,00	74,00	45,50
	Business	116,00	76,50	89,00	53,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de Es lohnt sich!

Unsere Saison-Angebote für Sie!

Düsseldorf gilt als die Stadt mit der höchsten Lebensqualität. Die Stadt am Rhein steht für Shopping, Kultur, außergewöhnliche Events und ein besonderes Flair. Von der exklusiven Shoppingmeile »Königsallee« ist es nicht weit zur historischen Altstadt mit ca. 260 Bars und Restaurants.

Entdecken Sie weitere **Angebote** und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



Nur die Liebe zählt ...

Nehmen Sie sich Zeit für Ihre(n) Liebste(n) – genießen Sie ein Wochenende in trauter Zweisamkeit und lassen Sie sich vom Team des relexa hotels Airport Düsseldorf-Ratingen verwöhnen!

- 2 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Eine Flasche Sekt am Anreisetag auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Ihr Zimmer wird mit Rosenblättern dekoriert!
- Ein jahreszeitlicher Blumenstrauß auf dem Zimmer
- Am Samstagabend ein 3-Gänge-Candlelight-Dinner inklusive einem ausgesuchten Tröpfchen Wein
- Freie Nutzung der Sauna- und Fitnesslandschaft

Ganzjährig buchbar ab € 109,50 pro Person
Die Anreise ist bei diesem Paket nur freitags möglich!



Park, Sleep & Fly



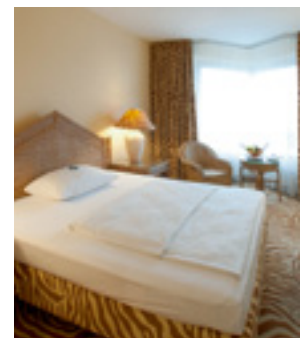
Eine geruhssame Nacht vor dem Abflug... Ihr Auto bleibt bei uns in der Tiefgarage stehen und bis zum Internationalen Flughafen Düsseldorf sind es nur 5 Minuten.

- 1 Übernachtung im komfortablen Hotelzimmer
- Eine Tasse Kaffee oder Tee mit einem Croissant (von 4:00 bis 6:30 Uhr)
- Parken bis zu 22 Tage; Ihr Pkw steht sicher auf dem Hotelparkplatz oder in der Tiefgarage (jeder weitere Tag € 9,00 und jede weitere Woche € 36,00)
- Je ein Transfer vom Hotel zum Flughafen und vom Flughafen zum Hotel
- Freie Nutzung der Sauna- und Fitnesslandschaft
- Ein Kind bis 16 Jahre übernachtet nach Verfügbarkeit kostenfrei im Zimmer der Eltern



Ganzjährig buchbar
ab € 57,50 pro Person
im Doppelzimmer
ab € 105,00 im Einzelzimmer

Frankfurt



Kontakt

relexa hotel Frankfurt/Main

Lurgiallee 2 · 60439 Frankfurt

Telefon +49 (0) 69 | 957 78—0

Telefax +49 (0) 69 | 957 78—878

Frankfurt-Main@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-frankfurt.de

Ihr komfortables und vielseitiges Hotel in der Mainmetropole

Ob Sie privat oder anlässlich einer Tagung oder Messe unser Gast sind: Das relexa hotel Frankfurt/Main trägt gern zu Ihrem Wohlbefinden bei. Geographisch bildet das relexa hotel den Mittelpunkt zwischen den Zentren von Frankfurt/Main und Bad Homburg und ist sowohl idealer Treff- als auch Ausgangspunkt für Aktivitäten in Frankfurt und Umgebung.

Wohnen

- 163 Komfort-, Businesszimmer und Suiten mit Bad/DU, Minibar
- Businesszimmer mit Fax- und ISDN-Anschlüssen, W-LAN, Wasserkocher zur Teezubereitung, Senseo-Kaffeemaschine, 1 große Flasche Mineralwasser, Bademantel, Slipper
- Nichtraucherzimmer
- Tiefgarage

- Airport Frankfurt/Main (FRA) 24 km
- Hauptbahnhof Frankfurt/Main 9 km
- Frankfurter Zentrum 9 km
- Messe Frankfurt 8 km
- Bad Homburg Zentrum 8 km
- Bad Homburg Spielcasino 9 km
- A66 6 km, A661 0,6 km

Gastronomie

- Restaurants »Boulevard«, »Bistro« und »La Fenêtre«
- Bar »Happy Hour«
- Terrasse und Biergarten

Freizeit

- Sauna, Dampfbad
- Solarium, Fitnessraum

Tagen

- 15 Veranstaltungsräume für bis zu 330 Personen

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ	DZ p.P.	EZ	DZ p.P.
01.03. — 07.07.2013	Standard	125,00	77,50	70,00	43,00
	Business	140,00	85,00	85,00	51,00
08.07. — 18.08.2013	Standard	115,00	72,50	70,00	43,00
	Business	130,00	80,00	85,00	51,00
19.08. — 30.09.2013	Standard	125,00	77,50	70,00	43,00
	Business	140,00	85,00	85,00	51,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de Es lohnt sich!

Unsere Saison-Angebote für Sie!

Sie kennen Frankfurt und Umgebung noch nicht? Zwei Zoos, ein Palmengarten, das attraktive Museumsufer am Main, der Stadtwald und die Höchster Altstadt gehören zu den Sommer-Highlights der Stadt. Natürlich können Sie auch in der City bummeln gehen und shoppen ...

Kuschelwochenende in Frankfurt / Main



Nehmen Sie sich Zeit für Ihre(n) Liebste(n) – genießen Sie ein Wochenende in trauter Zweisamkeit und lassen Sie sich vom Team des relexa hotels Frankfurt/Main verwöhnen. Romantische Anlässe für einen Kurzurlaub gibt es mehr als genug.

- Eine Übernachtung im komfortablen Studio
- Reichhaltiges relexa-Sekt-Frühstück bis 10:30 Uhr auf dem Zimmer oder am Buffet
- Ein Begrüßungscocktail in unserer Hotelbar
- Ein 3-Gänge-Menü am Abend
- Freie Nutzung unseres Fitnessclubs »relexa sport & fun« mit Sauna, Dampfbad sowie Geräte-, Trainings- und Ruheraum

Buchbar an Wochenenden und »Brückentagen«
ab € 77,50 pro Person im Doppelzimmer
(Dieses Arrangement ist nur im Doppelzimmer buchbar)



Entdecken Sie weitere
Angebote und scannen
Sie den QR-Code mit
Ihrem Handy.



Frankfurt auf eigene Faust

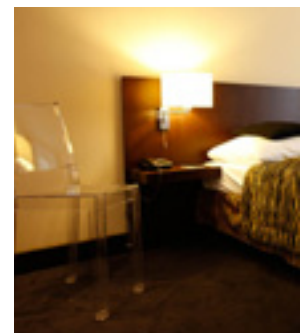


Bummeln Sie auf Deutschlands längster Einkaufsstraße, der »Zeil« oder etwas exklusiver in der Goethe-strasse. Oder Sie gehen auf kulturelle Entdeckungstour, z. B. Goethe-Haus, »Städel« und viele andere Sehenswürdigkeiten!

- Eine Übernachtung im komfortabel eingerichteten Standard Zimmer
- Reichhaltiges relexa Sekt-Frühstück bis 10:30 Uhr auf Ihrem Zimmer oder im Restaurant
- Ein Begrüßungscocktail in unserer Hotelbar
- RMV-Ticket für 2 Tage, mit dem Sie Frankfurt erkunden können
- Freie Nutzung unseres Fitnessclubs relexa »sport & fun« mit Sauna, Dampfbad sowie Ruhe- und Trainingsraum
- Kostenfreies Parken

Ab € 59,00 pro Person im
Doppelzimmer
Ab € 88,00 im Einzelzimmer
Buchbar am Wochenende und
an »Brückentagen«

Hamburg



Kontakt

relexa hotel Bellevue

An der Alster 14 · 20099 Hamburg
 Telefon +49 (0) 40 | 284 44—0
 Telefax +49 (0) 40 | 284 44—222
 Hamburg@relexa-hotel.de
 www.relexa-hotel-hamburg.de

Wohnen

- 85 Komfortzimmer und Suiten mit Bad/DU, Minibar, Flachbild-TV, W-LAN
- Nichtraucherhotel
- 15 Parkplätze und 15 Tiefgaragenstellplätze

Gastronomie

- Restaurant »Alster Charme«
- Hotelbar/Restaurant »Unter Deck«

Tagen

- 7 Veranstaltungsräume für bis zu 50 Personen, W-LAN

Hanseatische Gastlichkeit in Hamburgs bester Lage

Hamburg ist eine ganz besondere Stadt — betriebsam, weltoffen, historisch und modern zugleich. Hier trifft sich die Welt! Ob Kunst und Kultur, Amusement, Messen, Sport, Kommerz — nichts, was es nicht gibt. Als Gast im relexa hotel Bellevue sind Sie mittendrin. Genießen Sie den wundervollen Blick auf die Alster, direkt vor unserer Haustür und die kurzen Wege zu den vielen Highlights der Hansestadt.

- Airport Hamburg (HAM) 10 km
- Stadion »AOL Arena« 10 km
- Hbf. Hamburg 0,8 km
- Messe Hamburg 2 km
- Stadtzentrum 0,8 km
- Musicals 5 — 7 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ ab	DZ p.P.	EZ ab	DZ p.P.
ganzjährig	Standard	91,00	—	71,00	—
	Komfort	101,00	56,50	81,00	46,50
	Premium	111,00	61,50	91,00	51,50

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de. Es lohnt sich!

Unsere Saison-Angebote für Sie!

Wie Sie unserem Beitrag auf den Seiten 12 bis 15 entnehmen können: Hamburg ist immer schön. Doch in diesem Sommer gibt es ein Event, das seinesgleichen sucht: Nach vierzig Jahren richtet die Hansestadt wieder die Internationale Gartenschau (IGS) aus. Auf der Flussinsel Hamburg-Wilhelmsburg entstehen sieben attraktive Erlebniswelten.

Entdecken Sie weitere
Angebote und scannen
Sie den QR-Code mit
Ihrem Handy.



3 Tage - Hamburg im Blumenmeer – Internationale Gartenschau 2013



Unter dem in Anlehnung an Jules Vernes Roman entstandenen Motto »In 80 Gärten um die Welt« erleben die Besucher der IGS eine Reise durch die Kultur, Klima- und Vegetationszonen der Erde. Mehr Infos unter www.igs-hamburg.de.

- 2 Übernachtungen im gemütlichen Doppel- oder Einzelzimmer
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet in unserem Restaurant »Alster Charme«
- Ein Begrüßungscocktail »Flower-Power« in unserer Bar »Unter Deck«
- Ein »blumiges« 3-Gänge-Menü in unserem Restaurant »Unter Deck«
- Eine Hamburg-Card für 3 Tage zur Nutzung des ÖPV
- Eine Eintrittskarte »Bundesgartenschau« für einen Tag Ihrer Wahl
- Ein blumiges Erinnerungsgeschenk pro Zimmer
- Pro Tag 1 Std. kostenfreies W-LAN in unserer Lobby
- Late check-out auf Anfrage und Verfügbarkeit

Buchbar in der Öffnungszeit der IGS vom
26. April – 13. Oktober 2013

Bei Anreise am Sonntag:

€ 179,00 pro Person im Doppelzimmer

€ 199,00 pro Person im Einzelzimmer

Bei Anreise an allen anderen Anreisetagen:

€ 199,00 pro Person im Doppelzimmer

€ 219,00 pro Person im Einzelzimmer

Über den Dächern von Hamburg



... in Top-Lage! Sie übernachten im gemütlichen Komfort-Doppelzimmer im Gästehaus Hohenfelde. An einem Abend Ihrer Wahl servieren wir Ihnen ein 3-Gänge-Menü im maritimen Restaurant »Unter Deck«. Jeden Morgen genießen Sie ein maritimes Frühstücksbuffet im frisch renovierten Restaurant »Alster Charme« – für Langschläfer am Wochenende sogar bis 12:00 Uhr. Das absolute Highlight dieses Aufenthaltes ist ein Besuch auf unserem Hoteldach, von dem Sie einen wunderschönen Blick über die Alster und fast die ganze Stadt haben. Dazu servieren wir Ihnen ein Glas Prosecco. Fotoapparat nicht vergessen!

- Übernachtungen im Komfort-Doppelzimmer
- Eine große Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- Reichhaltiges maritimes relaxa-Frühstücksbuffet
- Ein 3-Gänge-Menü im Restaurant »Unter Deck«
- Ein Besuch auf dem Hoteldach mit Blick über Hamburg und einem Glas Prosecco

3 Übernachtungen:

€ 159,00 pro Person (Anreise am Sonntag)

€ 179,00 pro Person (an allen anderen Anreisetagen)

4 Übernachtungen:

€ 209,00 pro Person (Anreise am Sonntag)

€ 229,00 pro Person (an allen anderen Anreisetagen)

€ 30,00 Einzelzimmerzuschlag

Potsdam



Kontakt

relexa Schlosshotel Cecilienhof

Neuer Garten · 14469 Potsdam

Telefon +49 (0) 331 | 37 05 — 0

Telefax +49 (0) 331 | 37 05 — 221

Potsdam.Cecilienhof@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-potsdam.de

Wohnen

- 41 Gästezimmer und Suiten mit Bad/DU, Radio, TV, Minibar, teilweise W-LAN
- Parkplätze

Gastronomie

- Schlossrestaurant mit Terrasse
- Hofgarten (geöffnet April bis Oktober)

Freizeit

- Sauna, Fahrradverleih, Nordic Walking

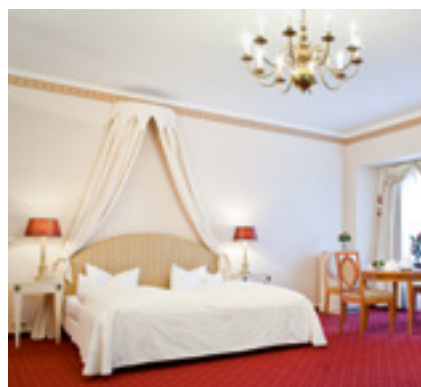
Tagen

- 8 Veranstaltungsräume für bis zu 90 Personen



HolidayCheck

TopHotel
2013



Wohnen, tagen und genießen ... wo Geschichte geschrieben wurde

Der Cecilienhof wurde als letzter Schlossbau der Hohenzollern in der Zeit von 1914 bis 1917 für den Kaisersohn Wilhelm von Preußen und seiner Gattin Kronprinzessin Cecilie im Stil englischer Landhäuser erbaut. Er ist weltweit bekannt als Verhandlungsort der Potsdamer Konferenz im Sommer 1945. Truman, Churchill und Stalin unterzeichneten hier das »Potsdamer Abkommen«. Diese historischen Tagungsräume sowie die Privatgemächer des Kronprinzenpaares können besichtigt werden. Das Schlosshotel gilt als beliebter Treffpunkt für internationale Gäste. Die umliegende Parkanlage »Neuer Garten« vervollständigt das Ensemble, welches zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört.

- Airport Berlin-Tegel (TXL) 35 km
- Messe Berlin 30 km
- Hbf. Potsdam 5 km
- A10 12 km
- Stadtzentrum 2,5 km

Saison	Komfort-EZ p.P.	Komfort-DZ p.P.	DZ de luxe p.P.	Suiten p.P.
01.04. — 30.09.2013	110,00 — 141,00	70,00 — 91,00	87,50 — 111,00	107,50 — 131,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de Es lohnt sich!



Unsere Saison-Angebote für Sie!

Stolze zwölf Schlösser können Potsdams Gäste auf ihren Spaziergängen erkunden. Große Landschaftsarchitekten wie Lenné, Eyserbeck und Fürst von Pückler-Muskau gestalteten die große gärtnerische Vielfalt, die man vor allem im Frühjahr und Sommer genießen kann.

»Es war einmal...«



Wandeln Sie mit uns auf den Spuren von Kronprinzessin Cecilie

Verbringen Sie zwei Nächte im relexa Schlosshotel Cecilienhof und nehmen an der Abendveranstaltung »Es war einmal...« in einem unserer exklusiven Salons teil! Lassen Sie sich von der Potsdamer Kunsthistorikerin Erika Harder in die spannende Geschichte rund um das Schloss mit all seinen Geheimnissen entführen! Präsentiert werden im Rahmen dieser Veranstaltung auch Werke der Künstlerin Ute Manoloudakis, die von der Einzigartigkeit des Schlosses zu diesen Arbeiten inspiriert wurde. Unser Hotelteam verwöhnt Sie mit einem 3-Gänge-Menü inkl. alkoholfreien Getränken, Kaffeespezialitäten und unserem Hauswein sowie einem kleinen Präsent.

- 2 Übernachtungen im Komfortzimmer
- Eine Flasche Preußisches Mineralwasser, ein flauschiger Leihbademantel und Wellness-Schuhe im Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Teilnahme an der Abendveranstaltung »Es war einmal...«
- Ein Eintritt für die Gedenkstätte Schloss Cecilienhof
- Ein Präsent des Hauses

Buchbar
vom 08. März bis 11. März 2013,
vom 26. April bis 29. April 2013 und
vom 14. Juni bis 17. Juni 2013

Termine der Abendveranstaltung:
09. März 2013,
27. April 2013 und
15. Juni 2013

199,00 € pro Person im Komfort-Doppelzimmer
249,00 € pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Sommerspecial 2013

Kommen Sie zu einer Stippvisite nach Potsdam! Wir erwarten Sie mit Kaffee und Gebäck in der Hotel-lobby. Wenn Sie möchten, können Sie sich dann aufs (Leih-)Fahrrad schwingen. Abends genießen Sie ein 3-Gänge-Menü mit einem Glas Sekt als Aperitif.

Eine Nacht ab € 129,00 pro Person
im Komfort-Einzelzimmer

Entdecken Sie weitere
Angebote und
scannen Sie
den QR-Code mit
Ihrem Handy.



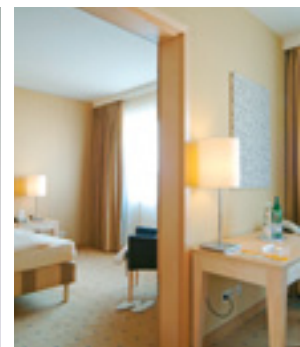
3 Schlosstage mit Picknick im Park

Gönnen Sie sich drei unbeschwerte Tage in einer der schönsten Städte Deutschlands! Dieses Arrangement beinhaltet 2 Übernachtungen im Komfort-Doppelzimmer und verführt Sie zu einem romantischen Parkspaziergang mit Picknickdecke und -korb. An einem Abend Ihrer Wahl dinieren Sie im Schlossrestaurant.

Buchbar vom 01. Juli bis
31. August 2013
Ab € 129,00 pro Person im
Komfort-Doppelzimmer



Ratingen



Kontakt

relaxa hotel Ratingen City

Calor-Emag-Straße 7 · 40878 Ratingen

Telefon +49 (0) 21 02 | 16 75 — 0

Telefax +49 (0) 21 02 | 16 75 — 520

Ratingen-City@relaxa-hotel.de

www.relaxa-hotel-ratingen.de

Wohnen

- 134 Zimmer, davon 40 Zimmer klimatisiert, Bad/Dusche, Flachbildschirm-TV, W-LAN, Minibar
- 60 Tiefgaragenplätze

Gastronomie

- Restaurant »Boulevard«
- Tages- und Nachtbar
- Terrasse

Freizeit

- Fitness- und Wellnessbereich

Tagen

- Veranstaltungszentrum mit 6 Räumen für bis zu 180 Personen

In ruhiger City-Lage komfortabel tagen und wohnen

Das relaxa hotel Ratingen City liegt in unmittelbarer Nähe von Düsseldorf, mit sehr guter Anbindung zum Flughafen mitten im neu geschaffenen Business-Park Ratingen-Ost, nur wenige Gehminuten von der Altstadt Ratingens entfernt. Neben attraktiver Gastronomie steht den Gästen ein großzügiges Wellness-Center zur Verfügung.

- Airport Düsseldorf (DUS) 9 km
- Hbf. Düsseldorf 20 km
- Bhf. Ratingen Ost 0,8 km
- Stadtzentrum Düsseldorf 20 km
- Messe Düsseldorf 15 km
- Stadion 15 km
- Messe Essen 32 km
- Messe Köln 50 km
- A44 und A3 3 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ	DZ p.P.	EZ	DZ p.P.
01.04. — 31.08.2013	Komfort	106,00	71,50	74,00	45,50
	Business	121,00	79,00	89,00	53,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relaxa-hotels.de. Es lohnt sich!

Und direkt
nebenan:
relaxa cooking
— das relaxa
Kochstudio
> siehe S. 18





Unsere Saison-Angebote für Sie!

Sie können natürlich ins noble Düsseldorf fahren, aber den historischen Marktplatz unserer Stadt sollten Sie sich auf keinen Fall entgehen lassen. Das alte Bürgerhaus, die frühgotische Basilika St. Peter und Paul und die restaurierten Stadthäuser lassen das Mittelalter wieder auferstehen!

Entdecken Sie weitere Angebote und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



Verwöhnwochenende für Zwei

Genießen Sie ein Wochenende im relexa hotel Ratingen City! Entspannen Sie im großen Wellnessbereich mit Saunen und Whirlpool und genießen Sie unser Candlelight-Dinner.

- 2 Übernachtungen im komfortablen Superior-Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet oder kostenfreier Frühstücks-Zimmerservice
- Ein 3-Gänge-Candlelight-Dinner inklusive einer Flasche Wein
- Kostenfreie Nutzung des Wellnessbereiches
- Parken in der Tiefgarage kostenfrei

Ganzjährig buchbar

Ab € 99,50 pro Person im Superior-Doppelzimmer

Ab € 149,50 im Superior-Einzelzimmer



Park, Sleep & Fly



Ihr perfekter Start in den Urlaub! Sie reisen in Ruhe an und starten ganz entspannt Ihre Flugreise!

- Eine komfortable Übernachtung
- Eine Tasse Kaffee oder Tee mit einem Croissant (von 04.00 bis 06.30 Uhr)
- Je ein Transfer vom Hotel zum Flughafen und vom Flughafen zum Hotel
- Parken bis zu 22 Tage (Ihr PKW steht sicher auf dem Hotelparkplatz oder in der Tiefgarage.)
- Freie Nutzung von Sauna und Fitness
- Ein Kind bis 16 Jahre übernachtet nach Verfügbarkeit kostenfrei im Zimmer der Eltern.

Ganzjährig buchbar

Ab € 57,50 pro Person im Doppelzimmer

Ab € 105,00 im Einzelzimmer

Nur telefonische Buchung möglich.



Stuttgart



Kontakt

relexa Waldhotel Schatten

Magstadter Straße 2–4

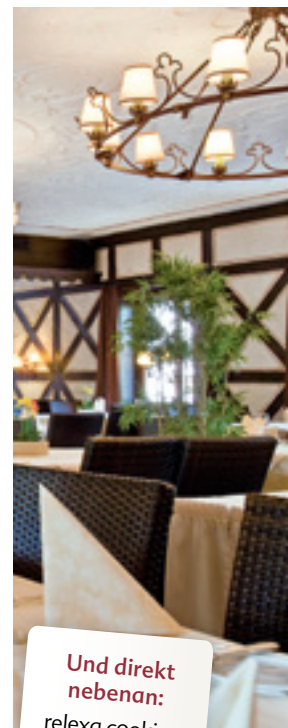
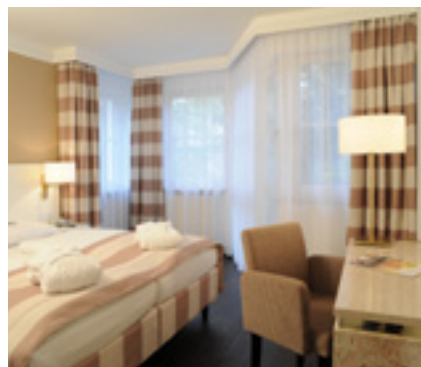
70569 Stuttgart

Telefon +49 (0) 711 | 68 67–0

Telefax +49 (0) 711 | 68 67–999

Stuttgart@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-stuttgart.de



**Und direkt
nebenan:**
relexa cooking
— das relexa
Kochstudio
> siehe S. 18



Ganz zentral und doch im Grünen

Durch die Lage inmitten der grünen Lunge Stuttgarts und mit guter Verbindung zur Autobahn ist das Hotel ideal gelegen. Ein großzügiger Sauna- und Fitnessbereich und der Wald direkt am Hotel bieten vielseitige Freizeitmöglichkeiten. Übrigens: Am Hotel vorbei führt(e) die berühmte »Solitude-Rennstrecke«. Von der bewegten Geschichte des Hauses zeugen auch die Rennfahrer-Reliquien in unserer »Solitude-Bar«.

- Airport Stuttgart (STR) 18 km
- Hbf. Stuttgart 10 km
- S-Bhf. 3 km
- Stadtzentrum 10 km
- Messe Stuttgart 12 km
- Stadion 13 km
- A8 und A81 1 km

Wohnen

- 138 Komfortzimmer und Suiten mit Bad/DU, W-LAN, Minibar
- 115 kostenfreie Parkplätze, 34 Tiefgaragenplätze

Gastronomie

- Restaurant »La Fenêtre«
- Kaminrestaurant
- Hotelbar »Solitude«
- Sommerterrassen

Freizeit

- Sauna- und Wellnessbereich
- Fitnessraum, Solarium
- Joggingwege

Tagen

- 10 Veranstaltungsräume für bis zu 100 Personen

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo–Fr		1 Übernachtung Fr–So	
		EZ	DZ p.P.	EZ	DZ p.P.
01.04. – 30.07.2013	Standard	145,00	72,50	69,00	49,50
	Superior	165,00	82,50	79,00	54,50
	Deluxe	215,00	107,50	109,00	69,50
01.08. – 31.08.2013	Standard	72,00	51,00	69,00	49,50
	Superior	82,00	56,00	79,00	54,50
	Deluxe	102,00	66,00	109,00	69,50
01.09. – 30.09.2013	Standard	120,00	75,00	69,00	49,50
	Superior	140,00	85,00	79,00	54,50
	Deluxe	160,00	95,00	109,00	69,50

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de. Es lohnt sich!



Unsere Saison-Angebote für Sie!

Prachtvolle Schlösser, alte Kirchen, Museen von Weltrang, Architektur aus vielen Epochen, erholsame Gärten und Parks, eine Zahnradbahn mitten in der Stadt – die Hauptstadt Baden-Württembergs hat viel mehr zu bieten als das Mercedes-Benz-Museum. Im Frühling und Sommer liegt auch das »grüne« relexa Waldhotel Schatten besonders idyllisch und einladend.

Entdecken Sie weitere Angebote und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



s`Städdle Stuagart — Stadt Stuttgart



Das kleine Arrangement mit Stadtrundfahrt und Eintrittskarten könnte der »Beginn einer wunderbaren Freundschaft« für Sie sein. Erleben Sie die Schwaben-Hauptstadt in aller Ruhe und Gemütlichkeit.

- 2 Übernachtungen im komfortablen Doppelzimmer
- Leihbademäntel auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- 2x 3-Tagestickets für die freie Fahrt der Busse und Bahnen für 2 Erwachsene und 4 Kinder bis 17 Jahre
- Je 2 Eintrittskarten für das Mercedes-Benz-Museum und den 1. Fernsehturm der Welt
- Eintrittskarten für das Porschemuseum sind zusätzlich im Hotel buchbar
- 2 Tickets für Stadtrundfahrten im Hop on - Hop off - Bus
- Freie Nutzung unseres Sauna- und Fitnessbereiches
- Kostenfreies Parken direkt am Hotel

€ 110,50 pro Person im Doppelzimmer
€ 142,50 im Einzelzimmer
Anreise Freitag oder Samstag möglich

Stars & Cars



Im Jahre 1778 begann die Geschichte des Waldhotel Schatten mit einer einfachen Postkutschenstation. Heute sind wir schneller unterwegs! Genießen Sie ein rasantes Wochenende an der ehemaligen Solitude-Rennstrecke!

- 2 Übernachtungen im Superior-Doppelzimmer
- Ein Obstteller zur Begrüßung auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Ein 3-Gänge-Boxen-Stopp-Menü im Kaminrestaurant
- Ausflug ins Mercedes-Benz-Museum und ins Carl-Zeiss-Planetarium im Stuttgarter Schlossgarten (Eintrittskarten inklusive)
- Freie Nutzung unseres Sauna- und Fitnessbereiches
- Kostenfreies Parken direkt am Hotel

€ 100,00 pro Person im Doppelzimmer
€ 30,00 Einzelzimmerzuschlag
Anreise Freitag oder Samstag möglich

Stuttgart — tierisch gut

Entdecken Sie mit Ihren Kindern die Wilhelmina, einen der einzigartigsten, größten und schönsten zoologisch- botanischen Gärten Europas. Lassen Sie sich im Schmetterlingshaus von sanften Flügeln verzaubern, bestaunen Sie fluoreszierende Tiefseefische oder sehen Sie Hühnerküken beim Schlüpfen zu. Die Wilhelma bietet für jeden etwas ... Farben, Gerüche und Geräusche.



Ab € 102,50 pro Person
im Doppelzimmer
Anreise Freitag oder Samstag
(max. 2 Kinder bis 6 Jahre schlafen
im Zimmer der Eltern kostenfrei)
€ 30,50 Einzelzimmerzuschlag

Bad Salzdetfurth



Kontakt

relexa hotel Bad Salzdetfurth

An der Peesel 1

31162 Bad Salzdetfurth

Telefon +49 (0) 50 63 | 29—0

Telefax +49 (0) 50 63 | 29—333

BadSalzdetfurth@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-bad-salzdetfurth.de

Wohnen

- 128 Komfortzimmer und Suiten,
2 Maisonette-Appartements mit
Bad/DU, teilweise Minibar, W-LAN
- Nichtraucherzimmer
- 250 kostenfreie Parkplätze

Gastronomie

- »Kaminrestaurant« mit Terrasse
- Gasthaus »Beisk« im Wiener Stil
- »Marktstüberl« mit Terrasse

Freizeit

- Schwimmbad, Sauna
- Solarium, Fitnessraum
- Beauty-Oase
- »Kinderspielhöhle«
- Kegelbahn
- Billiard, Dart und Airhockey
- Kostenfreier Fahrradverleih

Tagen

- 16 Veranstaltungsräume für
bis zu 400 Personen, LAN

Oase der Ruhe im Leinebergland

Sie finden uns 50 km südlich von Hannover, inmitten des sanft hügeligen Leineberglandes gelegen, nur einige Kilometer von der Autobahn A7 entfernt und doch eine Oase der Ruhe. Wohnen im Grünen, mit Blick auf die Kurpark- und Gartenanlagen — das ist Erholung pur. Zum Ortskern mit Kurmittelzentrum sind es nur wenige Schritte.

- Airport Hannover (HAJ) 65 km
- Hbf. Hildesheim 15 km
- Bhf. Bad Salzdetfurth
- DB-Haltestelle Solebad 0,3 km
- Stadtzentrum Hildesheim 15 km
- Messe Hannover 35 km
- Golfplatz 3 km
- A7 9 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ ab	DZ p.P. ab	EZ ab	DZ p.P. ab
01.03.—30.09.2013	Economy	72,00	46,00	72,00	46,00
	Classic	82,00	51,00	82,00	51,00
	Junior App.	120,00	71,00	120,00	71,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de. Es lohnt sich!

Unsere Saison-Angebote für Sie!

Die neuesten Attraktionen der Sportstadt Bad Salzdetfurth finden Sie auf Seite 7 dieser Ausgabe der relexa revue. Doch da gibt es noch viel mehr. In 20 Autominuten erreichen Sie z. B. die Weltkulturerbe-Stadt Hildesheim. Hier kann man in der City bequem parken und bummeln. Mit gutem Schuhwerk kann man die vielen historischen Highlights der Stadt »erlaufen!«. Das »Zeichen der Rose« führt Sie zum 1.000-jährigen Rosenstock ...

Entdecken Sie weitere Angebote und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



Tennis-Schnupperkurs zu zweit



Sie würden gern mal probieren, den Tennisschläger zu schwingen? Dann gönnen Sie sich doch einfach mit Ihrer Partnerin/Ihrem Partner einen Schnupperkurs bei uns. Sie werden dabei von einem professionellen Trainer betreut. Nach der körperlichen Belastung werden Sie mit einer entspannenden Wellness-Rückenmassage belohnt.

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Obstteller und eine Flasche Mineralwasser auf Ihrem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- 2 x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- Pärchen-Tenniskurs im nahe gelegenen NTV Tenniszentrum (5 min. Fußweg)
- 2 x 1,5 Stunden mit Trainer inkl. Schläger und Bälle (Bitte beachten: Auf den Tennisplätzen sind ausschließlich Tennisschuhe erlaubt. Die Hallenplätze dürfen nur mit sauberen Hallenschuhen mit glatter, heller Sohle betreten und bespielt werden.)
- 1 x Wellness-Rückenmassage

€ 229,00 pro Person im Economy-Doppelzimmer
€ 249,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
€ 279,00 pro Person im Junior-Appartement

Jung & Alt - Entdeckertour

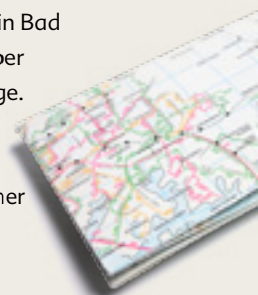


Ein abwechslungsreiches Programm für alle, die gern aktiv sind: Sie besuchen das zauberhafte nahe Hildesheim, Sie erobern beim Adventure-Golf unseren Kurpark in Bad Salzdetfurth (siehe Seite 5) und Sie entdecken per GPS-Routenführer unsere Wander- und Radwege.

- 3 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Leihbademantel und Saunatuch auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- 3x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- Eigene Anfahrt/Abfahrt zum Schloss Marienburg (auf Wunsch mit hoteleigenem Navigationsgerät)
- Führung durch das Schloss Marienburg
- Mittagessen im Schlossrestaurant inkl. einem Getränk Ihrer Wahl
- 1x Kartenmaterial mit Wander- und Routenvorschlägen
- 1x GPS-Routenführer für 1 Tag (Leihgerät) oder alternativ Besuch der Adventuregolf-Anlage im Kurpark von Bad Salzdetfurth (siehe S. ??)
- 1x Lunchpaket mit Getränk für Ihre Tour
- 1x Wellness-Rückenmassage

€ 289,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
€ 299,00 pro Person im Junior-Appartement
€ 319,00 pro Person im Maisonette-Appartement (auf Anfrage)
€ 40,00 Einzelzimmerzuschlag

Kinderermäßigung
0 – 5 Jahre = 100%
6 – 12 Jahre = 70%
13 – 16 Jahre = 30%



Unsere Wellness-Angebote für Sie!

Es gibt wohl kaum bequemer als tägliche »Bademantel-Wellness«, ohne das Hotel verlassen zu müssen! Carmen Schmidt und ihr Team der »WellnessOase« freuen sich auf Ihre Buchungen und wünschen sich möglichst rechtzeitige Reservierungen — schon vor der Anreise.

Schokoladenzauber à la relaxa

Nicht nur Naschkatzen stehen auf Schokolade! Immer mehr Schönheitsbewusste lieben »schokoladige« Kosmetikanwendungen, weil sie der Haut und dem Wohlbefinden gut tun. Sekundäre Pflanzenstoffe aus dem Kakao schützen den Körper vor freien Radikalen, fördern die Durchblutung und machen die Haut zart. Besonders für trockene bis sehr trockene Hauttypen wird »Schoko« empfohlen. Massagen sind besonders beliebt — auch ihres Duftes wegen!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Leihbademantel und Saunatuch auf Ihrem Zimmer
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- 2x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- 1x Schokoladen-Rückenmassage
- Late-Checkout bis 15:00 Uhr (nach Verfügbarkeit)

€ 139,00 pro Person im Economy-Doppelzimmer
€ 159,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
€ 189,00 pro Person im Junior-Appartement
€ 40,00 Einzelzimmerzuschlag



Gesamtdauer der Anwendungen ca. 20 Minuten



Unser Tipp

Die »WellnessOase« bietet einen »relaxa-Verwöhntag« mit Ganzkörperpeeling, entspannender Ganzkörpermassage mit erwärmten Körperöl, Wellness-Gesichtsbehandlung mit allem, was dazugehört (Peeling, Ausreinigung, Hals-, Dekolleté- und Gesichtsmassage, zum Abschluss eine beruhigende Maske) zum Preis von € 99,00 pro Person. Planen Sie dafür etwa 2 Stunden ein. Bitte möglichst vor Anreise buchen!

relexa-Wellnesstage XXL



3 Tage Auszeit aus dem Alltag mit einem Rundum-Verwöhnprogramm — das ist genau das passende Angebot für ein verlängertes Wochenende oder einen Kurzurlaub zwischendurch. Sie kommen nicht nur gut erholt zurück, sondern sehen auch blendend aus!

- 3 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Eine Flasche »Wellness« und ein Obstteller auf Ihrem Zimmer
- Leihbademantel und Saunatuch auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- 3x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- Ein knackiger Salatteller zum Mittagessen am 2. Tag
- 1x freier Eintritt in das Solebad Bad Salzdettfurth (300 m vom Hotel entfernt)
- 1x Ganzkörpermassage mit warmem Öl
- 1x Gesichtsmassage mit Peeling und Aloe Vital Maske
- 1x Wellnessmassage der Fußreflexzonen

Gesamtdauer der Anwendungen ca. 130 Minuten

€ 313,00 pro Person im Economy-Doppelzimmer
 € 343,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
 € 373,00 pro Person im Junior-Appartement
 € 50,00 Einzelzimmerzuschlag

3 relexa-Freundinnentage



Das tut zwischendurch mal richtig gut: Sich eine Auszeit mit der besten Freundin/der Schwester/der Tochter nehmen und den Alltag ganz weit weg schieben! Genießen und entspannen Sie zu zweit! Es bleibt viel Zeit zum »Tratschen«, zum Lachen und bestimmt auch zum Shoppen (z. B. in Hildesheim). Viel Spaß!

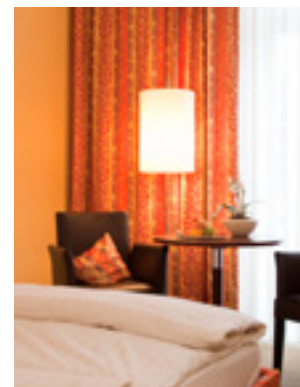
- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Eine Flasche »Wellness« und ein Obstteller auf dem Zimmer
- Leihbademantel und Saunatuch auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- Ein knackiger Salatteller zum Mittagessen am 2. Tag
- 1x freier Eintritt in das Solebad Bad Salzdettfurth (300 m vom Hotel entfernt)
- 1x Ganzkörperpeeling mit Seidenhandschuhen
- 1x Ganzkörpermassage mit ayurvedischem Öl
- 1x Gesichtsbildung klassische Basis, zusätzlich eine Ampulle

Gesamtdauer der Anwendungen ca. 90 Minuten

€ 219,00 pro Person im Economy-Doppelzimmer
 € 239,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
 € 269,00 pro Person im Junior-Appartement
 € 40,00 Einzelzimmerzuschlag

Zusätzlich buchbar: Halbpension € 19,00 pro Person und Tag
 Bei Anreise am Sonntag € 10,00 pro Person günstiger

Bad Steben



Kontakt

relexa hotel Bad Steben

Badstraße 26—28 · 95138 Bad Steben
 Telefon +49 (0) 92 88 | 72—0
 Telefax +49 (0) 92 88 | 72—113
 BadSteben@relexa-hotel.de
 www.relexa-hotel-bad-steben.de

Beauty, Wellness, Fitness und reizvolle Natur

Und direkt
nebenan:
relexa cooking
— das relexa
Kochstudio
> siehe S. 18



Wohnen

- 122 komfortable Wohlfühlzimmer und Suiten mit Bad/DU, Minibar
- Außenparkplätze

Gastronomie

- Restaurant »Humboldtstube«
- Wintergarten, Terrassencafé, Bar
- Spielbankrestaurant
»relexas rouge et noir«

Freizeit

- Wellnessanlagen auf über 1.200 qm:
Hallenbad, Finnische Sauna,
Bio-Sauna, Aromadampfbad,
Liegewiese, Duschgrotte, Saunahof
- Fitnessraum, Gymnastikraum
- Medizinische Bäderabteilung
- Arzt im Haus
- ASLAN®-Institut

Tagen

- 12 Veranstaltungsräume für
bis zu 400 Personen

Das 4 Sterne relexa hotel Bad Steben mit historischem Parkschlösschen im Naturpark Frankenwald liegt direkt am idyllischen Kurpark sowie nur 150 m von der Therme Bad Steben entfernt und lädt bereits bei der Anreise durch seine Ursprünglichkeit & Ruhe zum Verweilen ein. Das Hotel bietet zu jeder Jahreszeit alles unter einem Dach - Wohlfühlangebote für Wellness, Beauty, Gesundheit und Fitness, großzügige Bade- und Saunalandschaft auf 1.200 qm und kulinarische Highlights in den Restaurants lassen keine Wünsche offen.

- Hbf. Hof 25 km
- Bhf. Bad Steben 0,8 km (kostenloser
Abholservice für Hotelgäste)
- Spielbank Bad Steben 1 km
- A9 13 km
- A72 15 km
- Bayreuth 50 km
- Nürnberg und Leipzig 150 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung Mo—Do		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ	DZ p.P.	EZ ab	DZ p.P.
01.04. — 31.10.2013	Standard	84,00	74,00	88,00	78,00
	Komfort	94,00	80,00	98,00	84,00
	Suite	114,00	89,00	118,00	93,00

Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tagesaktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de
 Es lohnt sich!

Wir werden 28 Jahre jung – feiern Sie mit uns Geburtstag!

1985 wurde das relexa hotel Bad Steben direkt am weitläufigen Kurpark von Bad Steben erbaut. Im Wandel der Zeit hat sich vieles verändert. Früher war das Hotel eher ein Gesundheits- und Kurhotel mit Klinikcharme. Heute erwartet Sie ganz oben in Bayern im Naturpark Frankenwald ein Wohlfühlhotel der besonderen Art. Warme mediterrane Farben ziehen sich durch alle Bereiche des Hauses und laden zum Verweilen und Ausruhen ein.

»Wir wollen unsere Gäste rundum verwöhnen und ihnen die schönste Zeit des Jahres mit liebenswerten Aufmerksamkeiten zum unvergesslichen Erlebnis werden lassen«, so Hoteldirektor Josef H. Matheus. Das relexa Team in Bad Steben heißt alle Verwöhnungshungrigen und Urlaubslustigen herzlich willkommen!

Lernen Sie uns kennen



Einfach ein bisschen abschalten und erholen.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß und ruhige Momente!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- Bademantel und Saunatuch für Ihren Aufenthalt
- 2x relexa Vitalfrühstück vom Buffet (auch für Langschläfer)
- Willkommensdrink
- Teilnahme am Haus-Aktivprogramm
- Wohlfühlen in der Bade- und Saunalandschaft auf 1.200 qm mit Schwimmbad, Finnischer Sauna, Biosauna, Aromadampfbad, Duschgrotte, Saunahof, Ruhezone mit Wasserbetten, ganztägig Wasser- und Tee-Station zur Selbstbedienung
- Aktiv sein im Fitness- und Ergometerraum

Anreise Sonntag – Freitag

€ 145,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
€ 157,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
€ 165,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
€ 185,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Anreise Freitag – Sonntag

€ 149,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
€ 161,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
€ 169,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
€ 189,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Gut zu wissen:

Das Angebot kann auch mit »Genießer-Halbpension« gebucht werden. Der Preis erhöht sich dann entsprechend. Fragen Sie unsere Reservierungsmitarbeiter unter Telefon +49 (0) 92 88 | 72 – 0



Geburtsstagswochen

**In der Zeit vom 01.08. –
10.09.2013 gewähren wir
20 % Geburtsstagsnachlass**

auf alle direkt bei uns gebuchten Übernachtungs- und Halbpensionsarrangements (ausgenommen sind bereits gebuchte Arrangements, Beautyanwendungen, medizinische Leistungen, Kurtaxe & Sondervereinbarungen im Firmen- und Tagungsbereich).

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein detailliertes Angebot.

Wählen Sie aus unseren Angeboten Ihren persönlichen Favorit und fragen Sie an unter Telefon +49 (0) 92 88 | 72 – 0, per E-Mail oder per Post.



Entdecken
Sie weitere
Angebote und
scannen Sie den
QR-Code mit Ihrem Handy.

Unsere Wellness-Angebote für Sie!

Das Team unserer Beautyfarm hat für Sie eine breite Palette von Anwendungen zusammengestellt. Diese reichen von pflegenden und entspannenden Kosmetikbehandlungen über wohltuende Ganzkörperarrangements und Massagen bis hin zu entspannenden und vitalisierenden Aromabädern. Freuen Sie sich auf Ruhe, Genuss und Ihre ganz persönliche Wohlfühlzeit im relexa hotel Bad Steben! Lassen Sie sich von professionellen Händen verwöhnen und genießen Sie unsere Sauna- und Wellnesslandschaft auf 1.200 qm! Das relexa hotel Bad Steben wurde mit dem FIT Qualitäts-Siegel Spa & Wellness ausgezeichnet.

Romantik für zwei



Endlich mal wieder Zeit zu zweit erleben! Am Abend romantisch dinieren, einen Cocktail an der relexa-Bar trinken und einfach nur genießen! Am nächsten Morgen ausschlafen, in den Tag hineinleben, beim Pralinen-Traumbad die hautverwöhnende Wirkung von Shea- und Kakaobutter spüren und bei einem Glas Prosecco die Zeit vergessen! So kann das Glück aussehen - greifen Sie zu!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühl-Standardzimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- Bademantel & Saunatuch für Ihren Aufenthalt auf dem Zimmer
- 1x relexa Vitalfrühstück vom Buffet
- 1x Sekstfrühstück auf dem Zimmer (auch für Langschläfer)
- 2x Genießerhalbpension als 4-Gänge-Wahlmenü (Spezialitätenbuffet am Freitag und Candle-Light-Dinner am Samstag)
- Ein entspannendes Pralinen-Traumbad für zwei inkl. einem Glas Prosecco pro Person
- Eine erfrischende Gesichtsmaske pro Person
- Jetons für die Spielbank Bad Steben im Wert von € 10,00
- Teilnahme am Haus-Aktivprogramm
- Wohlfühlen in der Bade- und Saunalandschaft auf 1.200 qm mit Schwimmbad 9 x 13 m (Frühschwimmen ab 7 Uhr mit Kaffee), Finnischer Sauna, Biosauna, Aromadampfbad, Duschgrotte, Saunahof, Ruhezone mit Wasserbetten, ganztägige Tee-Ecke
- Nutzung des Fitness- und Ergometerraumes

Anreise Sonntag — Freitag

€ 433,00 zu zweit im Standard-Doppelzimmer

€ 457,00 zu zweit im Komfort-Doppelzimmer

Anreise Freitag — Sonntag

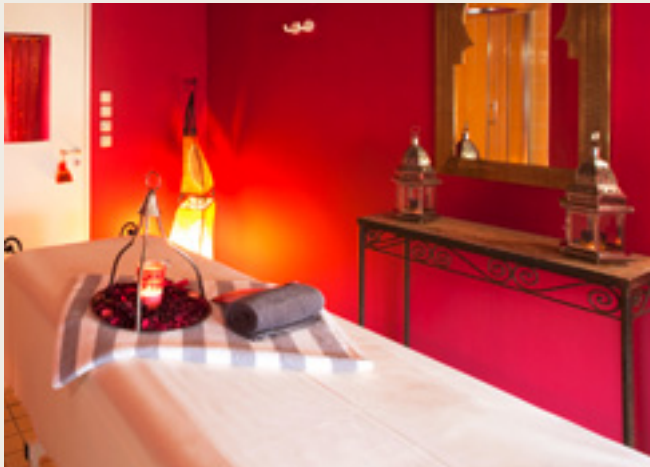
€ 441,00 zu zweit im Standard-Doppelzimmer

€ 465,00 zu zweit im Komfort-Doppelzimmer

(nur im Doppelzimmer buchbar)



Ayurasan-Spezial



Tauchen Sie ein in die Welt der ayurvedischen Massagekunst! Erleben Sie eine sanfte Ganzkörpermassage mit warmen und duftenden Ölen, ein ausgleichendes Ayurasan-Ölbad mit einer anschließenden pflegenden Ayurasan-Öl-Körperpackung und spüren Sie, wie die innere Harmonie und das seelische Gleichgewicht Einzug halten und Sie Ihre eigene Mitte finden!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- Bademantel & Saunatuch für Ihren Aufenthalt
- relexa-Vitalfrühstück vom Buffet
- Willkommensdrink
- 2x Genießerhalbpension als 4-Gänge-Wahlmenü (Spezialitätenbuffet am Freitag und Candle-Light-Dinner am Samstag)
- 1x Ayurasan-Ölbad
- 1x Ayurasan-Body
- 1x Ayurasan-Öl-Körperpackung
- Wohlfühlen in der Bade- und Saunalandschaft auf 1.200 qm mit Schwimmbad 9 x 13 m (Frühschwimmen ab 7 Uhr mit Kaffee), Finnischer Sauna, Biosauna, Aromadampfbad, Duschgrotte, Saunahof, Ruhezone mit Wasserbetten, ganztägiger Wasser- und Tee-Station
- Nutzung des Fitness- und Ergometerraumes

Anreise Sonntag — Freitag

€ 291,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
 € 303,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
 € 311,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
 € 331,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Anreise Freitag — Sonntag

€ 295,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
 € 307,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
 € 315,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
 € 335,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Kleine Auszeit



Unser Klassiker für alle, die nur ein kleines Zeitpölsterchen zum Entspannen mitbringen. Genießen Sie unseren Pflegekomplex aus Molkeproteinen und ätherischen Ölen, welcher Haut und Sinne verwöhnt. Tanken Sie auf und lassen Sie die Seele für kurze Zeit so richtig baumeln!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer
- Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- Bademantel und Saunatuch für Ihren Aufenthalt
- 2x relexa-Vitalfrühstück vom Buffet
- Willkommensdrink
- 2 x Genießerhalbpension als 4-Gänge-Wahlmenü (Spezialitätenbuffet am Freitag und Candle-Light-Dinner am Samstag)
- Ein entspannendes Pflegebad
- Eine wohltuende Aromäöl-Rückenmassage
- Teilnahme am Haus-Aktivprogramm
- Wohlfühlen in der Bade- und Saunalandschaft auf 1.200 qm mit Schwimmbad, Finnischer Sauna, Biosauna, Aromadampfbad, Duschgrotte, Saunahof, Ruhezone mit Wasserbetten, ganztägiger Wasser- und Tee-Station zur Selbstbedienung
- Nutzung des Fitness- und Ergometerraumes

Anreise Sonntag — Freitag

€ 230,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
 € 242,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
 € 250,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
 € 270,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Anreise Freitag — Sonntag

€ 234,00 pro Person im Standard-Doppelzimmer
 € 246,00 pro Person im Komfort-Doppelzimmer
 € 254,00 pro Person im Standard-Einzelzimmer
 € 274,00 pro Person im Komfort-Einzelzimmer

Braunlage



Kontakt

relexa hotel Harz-Wald

Karl-Röhrig-Straße 5a

38700 Braunlage

Telefon +49 (0) 55 20 | 807—0

Telefax +49 (0) 55 20 | 807—444

Braunlage@relexa-hotel.de

www.relexa-hotel-braunlage.de

Wohnen

- 120 Komfortzimmer mit Balkon
- Tiefgarage und Außenparkplätze

Gastronomie

- Restaurant »Boulevard«
- Kaminzimmer
- Biergarten, Terrasse, Lobby-Bar

Freizeit

- Sauna, Dampfbad, Schwimmbad mit Bewegungsbecken, Solarium
- Fitness- und Ergometerraum
- Schönheitsfarm, Nagelstudio
- Massage- und Wellnessabteilung
- Kegelbahn
- Outdoorprogramme, SwinGolf
- Hotelnahe Wintersportmöglichkeiten

Tagen

- 21 Veranstaltungsräume für bis zu 250 Personen

Aktivität — und viel Gemütlichkeit

Das idyllisch gelegene relexa hotel Harz-Wald verbindet Service und Komfort mit vielfältigen Angeboten, sich passiv und/oder aktiv zu erholen. Der Harz — das sind reizvolle Höhenzüge, Täler, Wälder, Hochmoore, Seen, Talsperren und unberührte Natur rund um den berühmten Berg »Brocken« — ideal für die »Sommerfrische«, ebenso einladend für Wintersportler. Und das alles ganz zentral, mitten in Deutschland.

- Airport Hannover (HAJ) 140 km
- Hbf. Bad Harzburg 20 km
- Bus-Bhf. Braunlage 1,5 km
- Stadtzentrum 0,8 km
- Messe Hannover 120 km
- A7 60 km
- A395 20 km

Saison	Zimmerart/ Kategorie	1 Übernachtung So—Fr		1 Übernachtung Fr—So	
		EZ	DZ p.P.	EZ	DZ p.P.
25.03.—07.04.2013	Classic	85,00	59,50	89,00	69,50
	Komfort	—	69,50	—	79,50
	Suite	—	84,50	—	94,50
08.04.—28.04.2013 03.06.—31.08.2013 01.11.—21.12.2013	Classic	75,00	49,50	75,00	49,50
	Komfort	—	59,50	—	59,50
	Suite	—	74,50	—	74,50
29.04.—02.06.2013	Classic	79,00	49,50	79,00	57,50
	Komfort	—	59,50	—	67,50
	Suite	—	74,50	—	82,50
01.09.—31.10.2013	Classic	79,00	54,50	85,00	64,50
	Komfort	—	64,50	—	74,50
	Suite	—	79,50	—	89,50

WE bei nur einer Übernachtung € 5,00 Aufschlag p.P. (€ 10,00 pro Zimmer). Die genannten Zimmerpreise sind nur buchbar, sofern Zimmer aus den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Sie sind nicht gültig während Messen, Feiertagen und lokalen Großveranstaltungen. Weitere Kategorien gern buchbar auf Anfrage und Verfügbarkeit. Nutzen Sie gern auch für tages-aktuelle Angebote die Buchungsmöglichkeit auf unserer Homepage www.relexa-hotels.de. Es lohnt sich!



Unsere Saison-Angebote für Sie!

Man muss ja nicht bei Hitze auf jeden Berg kraxeln: Kühle Wald- und Naturfreibäder oder idyllische Bergseen — auch das Berg- und Wanderparadies Harz bietet kühle Erfrischung an heißen Sommertagen! Wer die Unterwasserwelt des Harzes erkunden möchte, der ist in den Tauchseen bestens aufgehoben. Zahlreiche Spaß- und Erlebnisbäder sorgen für Abwechslung und Badespaß! Aber so vielfältig und voller Überraschungen wie das Wetter, so bunt und erlebnisreich ist der Harz. Unser relexa hotel ist das ideale Domizil für Ihren Harz-Urlaub!

Entdecken Sie weitere Angebote und scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.



Eine Woche Harz



Jeden Tag etwas Tolles erleben — oder »cool« entspannen

Wenn die Kinder glücklich sind, geht es auch den Eltern gut! Beim Familienurlaub im Harz kommt keiner zu kurz. Das ideenreiche relexa-Team aus Braunlage sorgt für das Rundum-Verwöhnprogramm — mit tollem Service und vielen Inhouse-Angeboten.

- 6 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer mit Balkon
- Reichhaltiges relexa-Frühstücksbuffet
- Max. 2 Kinder bis 12 Jahre kostenfrei im Zimmer der Eltern (inkl. Frühstück)
- Abendessen als 3-Gänge-Wahl-Menü oder Buffet
- Kostenloser Fahrradverleih
- **Unser Tipp:** Beauty- und Wellnessangebote gegen Aufpreis buchbar!

Buchbar ganzjährig, ausgenommen Feiertagsperioden
 € 418,00 pro Person im Economy-Doppelzimmer
 € 433,00 pro Person im Classic-Doppelzimmer
 € 493,00 im Einzelzimmer

Kinder-Halbpension:
 € 9,50 pro Kind bis 12 Jahre / Tag
 € 15,00 pro Kind bis 17 Jahre / Tag

7 für 6 ► Im März, Juli, August und November schenken wir Ihnen eine zusätzliche Übernachtung zum gleichen Preis!



Unsere Wellness-Angebote für Sie!

Herzlich willkommen in unserem großzügig angelegten Wellness- und Beautybereich mit Blick ins Grüne! Bitte buchen Sie die Wellness-, Beauty- und physiotherapeutischen Anwendungen rechtzeitig, da aufgrund der großen Nachfrage - besonders an Wochenenden und Feiertagen — eine kurzfristige Buchung oftmals nicht mehr möglich ist.



Kleopatra-Damenprogramm



Das »Freundinnenprogramm« der Extraklasse: Zeit zum Klönen, Lachen und Entspannen mit Beautybehandlungen zur Pflege und Kleopatrabad.

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer mit Balkon
- Bademantel, eine Flasche »Wellness« und frisches Obst auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet
- Begrüßungscocktail am Anreiseabend
- Zum Lunch am zweiten Tag einen knackigen Salatteller
- Eine Handpackung und Handmassage
- Eine Kosmetikgrundbehandlung
- Ein Kleopatrabad

€ 235,00 für zwei Nächte
pro Person im Doppel- oder Einzelzimmer
Behandlungsdauer insgesamt ca. 115 Minuten

Liebe ist ... Wellness für zwei



Zu zweit entspannen und genießen — das ideale Programm für Frisch-Verliebte, Beziehungsauffrischer, Hochzeitstagmuffel - oder einfach nur so, weil's schön ist zu zweit.

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer mit Balkon
- Bademantel, eine Flasche Wasser und frisches Obst auf dem Zimmer
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet
- Eine Ganzkörpermassage mit warmem Öl
- Eine Hot-Stone-Massage
- Eine Fußreflexzonenmassage

€ 249,00 pro Person im Doppelzimmer
Behandlungsdauer ca. 130 Minuten

Dieses Programm ist nur für Pärchen geeignet, da die Anwendungen zeitgleich auf einer Doppelliege durchgeführt werden.



Saison-Angebote Braunlage

Sie können auf dem »Monsterroller« vom Wurmberg heruntersausen, im »Skyrope«-Hochseilpark klettern oder einfach Seilbahn fahren, wandern und den herrlichen Ausblick genießen. Sie wollen mehr? Bitteschön:

Bikerdays 2013



Wir haben ein großes Herz für alle Biker und freuen uns auch auf größere Gruppen! Tolle Touren bietet der Harz — wir machen Ihre Tour perfekt!

- 2 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer mit Balkon
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet
- Ein kaltes Bier vom Fass zur Begrüßung
- Buffet-Abendessen
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen und Fitnessraum
- Separater Trockenraum für die Kleidung vorhanden
- Reinigungsmöglichkeiten für Fahrräder hinter dem Haus vorhanden

Buchbar witterungsbedingt auf Wunsch ganzjährig
€ 143,00 pro Person im Doppelzimmer
€ 191,00 im Einzelzimmer
Verlängerungsnacht:
€ 69,50 pro Person im Doppelzimmer inkl. Abendessen
€ 95,00 im Einzelzimmer inkl. Abendessen

Im Preis eingeschlossene Zusatzleistungen: Bei Motorbikern

- Tiefgaragenstellplatz für das Motorrad
- Interessante Motorradlektüre / Tourenkarte
- Ein Tankgutschein im Wert von € 10,00 pro Zimmer (nur bei Anreise mit dem Motorrad)

Bei Mountainbikern oder Tourenfahrern

- Tiefgaragenstellplatz bei PKW-Anreise
- Abschließbarer Fahrradraum
- Karten-/Infomaterial auf dem Zimmer
- 1 x Energie-Lunchpaket für unterwegs
- **Extra-Tipp:** Ab 20 zahlenden Teilnehmern gewähren wir einen Freiplatz.

Harz Walpurgis 2013



Wo verbringt man die Walpurgis-Nacht romantischer als in der Nähe des legendären Hexentanzplatzes? Die Walpurgis-Nacht ist das Harzer Highlight des Jahres.

- 4 Übernachtungen im Wohlfühlzimmer mit Balkon
- Reichhaltiges relaxa-Frühstücksbuffet
- Zur Begrüßung ein Hexencocktail an der Lobbybar
- Hexenpräsent auf dem Zimmer
- Drei Abendessen im Rahmen der Halbpension
- Ein teuflisches Walpurgis-Buffer
- Eintritt zum Walpurgisspektakel in Braunlage am 30. April

Buchbar Sonntag, 28. April bis Donnerstag, 2. Mai 2013
€ 331,00 pro Person im Einzel- oder Doppelzimmer

Kultur 2013

Wir laden Sie hiermit herzlich ein zu den Veranstaltungen im »DeSiMo Spezialclub« Bad Harzburg.

- Eine Übernachtung inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet im Doppel- oder Einzelzimmer
- Ein leichtes Abendessen vor der Vorstellung
- Eine Eintrittskarte für die Veranstaltung nach Wahl
- Ein Glas Sekt in der Pause
- Transfer nach Bad Harzburg und zurück

Mittwoch, 27. Februar 2013
Samstag, 25. Mai 2013 (DESIMO Solo)
Dienstag, 01. Oktober 2013
Donnerstag, 05. Dezember 2013

Mundstuhl: Mittwoch, 09. Okt 2013

Wolfgang Tepper: Samstag, 02. Nov 2013

€ 119,00 pro Person im
Doppel- oder Einzelzimmer



**Das Geheimnis des Erfolges ist, den
Standpunkt des anderen zu verstehen.**

Henry Ford

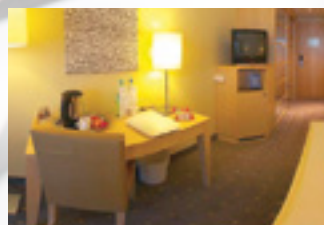
relexa hotels – hier werden Sie verstanden ...

Vier zertifizierte Planungsprofis



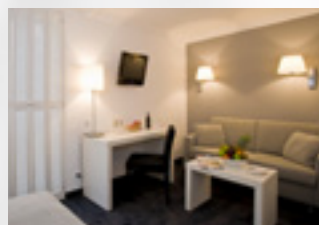
**relexa hotel Airport
Düsseldorf-Ratingen**

Berliner Straße 95 – 97
40880 Ratingen
Telefon + 49 (0) 21 02 | 458 – 0
Telefax + 49 (0) 21 02 | 458 – 599
Duesseldorf-Ratingen@
relexa-hotel.de
www.relexa-hotel-duesseldorf.de



relexa hotel Ratingen City

Calor-Emag-Straße 7
40878 Ratingen
Telefon + 49 (0) 21 02 | 16 75 – 0
Telefax + 49 (0) 21 02 | 16 75 – 520
Ratingen-City@relexa-hotel.de
www.relexa-hotel-ratingen.de



relexa Waldhotel Schatten

Magstadter Straße 2 – 4
70569 Stuttgart
Telefon + 49 (0) 711 | 68 67 – 0
Telefax + 49 (0) 711 | 68 67 – 999
Stuttgart@relexa-hotel.de
www.relexa-hotel-stuttgart.de



relexa hotel Frankfurt/Main

Lurgallee 2
60439 Frankfurt
Telefon + 49 (0) 69 | 957 78 – 0
Telefax + 49 (0) 69 | 957 78 – 878
Frankfurt-Main@relexa-hotel.de
www.relexa-hotel-frankfurt.de

Auch in
allen anderen
relexa hotels
können Sie
tagen!

Wir sind Ihr kompetenter Partner bei der Ausrichtung Ihrer Tagung oder Ihres Business-Events und bieten Ihnen komfortable Tagungsräume, die mit modernster Konferenztechnik ausgestattet sind. Unser geschultes Team betreut und unterstützt Sie vor und während Ihrer Veranstaltung und sorgt so für einen reibungslosen Ablauf. Zusätzliche Wünsche sehen wir dabei als persönliche Herausforderung, die wir gerne annehmen. Schon in der Planungsphase legen wir großen Wert auf Zuverlässigkeit und Effizienz und stehen Ihnen mit individuellen und konzeptionellen Lösungen zur Seite. Unser Ziel ist, ein für Ihren besonderen Anspruch maßgeschneidertes Konzept zu entwickeln, das wir dann zu Ihrer vollsten Zufriedenheit umsetzen: räumlich, technisch, menschlich und gastronomisch.



relexa hotel GmbH · Carmerstraße 6 · 10623 Berlin · Telefon + 49 (0) 30 | 311 01 – 164
Telefax + 49 (0) 30 | 311 01 – 166 · Kontakt@relexa-hotel.de · www.relexa-hotels.de

Buchungsinformationen

Ihre Buchung

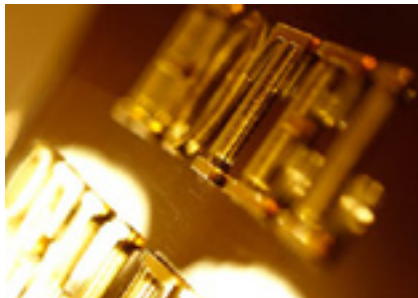
Telefonische Reservierungen nehmen unsere Hotels vor Ort von 8:00 bis 22:00 Uhr entgegen. Online reservieren Sie rund um die Uhr unter: www.relexa-hotels.de. Gültig ist die jeweilige Bestätigung, die Sie durch die relexa hotels erhalten.

Die Preise

Alle genannten Übernachtungs- und Arrangementpreise sind buchbar, sofern Zimmer in den jeweiligen Kontingenten verfügbar sind. Die Preise gelten nicht während Messen und Großveranstaltungen am jeweiligen Ort. Unsere Preise verstehen sich inklusive Mehrwertsteuer, Service und Frühstück vom reichhaltigen Buffet.

Geregelte An- und Abreise

Anfahrtsbeschreibungen erhalten Sie mit Ihrer Buchungsbestätigung oder auf unserer Website. In der Regel ist Ihr Zimmer ab 15:00 Uhr bezugsfertig und muss am Abreisetag bis 12:00 Uhr geräumt sein.



Reisen mit Kindern

Kinder bis 12 Jahre wohnen im Zimmer der Eltern kostenfrei.

Unsere Gastronomie

Jedes unserer Häuser verfügt über gastronomische Einrichtungen. Öffnungszeiten erfragen Sie bitte im Hotel.

Parken

In unseren Hotelbeschreibungen finden Sie Infos zu unseren Parkmöglichkeiten. In einigen Hotels stehen Tiefgaragenplätze zur Verfügung.

Haustiere

Ihr Hund ist willkommen (gegen Gebühr).

Akzeptierte Zahlungsmittel

Unsere Hotels akzeptieren alle gängigen Kreditkarten wie z. B. American Express, Eurocard/Mastercard, Visa- und EC-Karten.

Impressum

Herausgeber

relexa hotel GmbH
Carmerstraße 6 · 10623 Berlin
Telefon +49 (0) 30 | 311 01–164
Telefax +49 (0) 30 | 311 01–166
Kontakt@relexa-hotel.de

Geschäftsführender Gesellschafter

Axel Steinwarz

Gestaltung

Camici & Tappe, Gesellschaft für
Visuelle Kommunikation mbH, Berlin

Druck

Brühlsche Universitätsdruckerei
GmbH & Co KG, Gießen

Titelbild

Wavebreak Media/Thinkstock

Verwendete Bilder

iStock, Thinkstock, fotolia, digitalstock

Rätsel

Das **Lösungswort** unseres Gewinnspiels aus Heft 2/2012 lautete:

relexa Schlosshotel Cecilienhof Potsdam

Die **Gewinner** jeweils eines Traumwochenendes für 2 Personen sind: Frau Klapstein, Frau Akil und Familie Schadow

Unser neues Rätsel:

Welches relexa hotel gewährt Ihnen Rabatt in seinen »Geburtstagswochen«?

Unter den Einsendern der richtigen Lösung verlosen wir wieder drei Wochenenden für zwei Personen in einem relexa hotel Ihrer Wahl.

Einsendeschluss ist der 30.09.2013



- 08:00 Uhr** Flieger überbucht
10:00 Uhr Meeting beinahe verpasst
12:00 Uhr Großen Kunden fast verloren



16:00 Uhr Endlich angekommen

relexa hotels – willkommen zu Hause
relexa hotels – welcome home



Für das »Wo« sind immer die individuellen Wünsche ausschlaggebend. Sie möchten mittendrin in Deutschland tagen, in einer Großstadt oder im Grünen? Sie bevorzugen modernes Ambiente oder ein traditionsreiches Haus, vielleicht ein Schloss? Für relexa kein Problem. 10 x in Deutschland. Immer anders, aber immer auf »die feine Art«.

Your individual wishes and needs will determine where to hold your event. What is most convenient: the centre of Germany, a city or the countryside? Do you prefer a modern ambience, a more traditional style or perhaps even a castle? No problem for relexa, with ten unique locations throughout Germany we offer service with style.

relexa hotel GmbH · Carmerstraße 6 · 10623 Berlin · Telefon +49 (0) 30 | 311 01–164 · Telefax +49 (0) 30 | 311 01–166
Kontakt@relexa-hotel.de · www.relexa-hotels.de



Berlin · Düsseldorf-Ratingen · Frankfurt/Main · Hamburg · Potsdam · Ratingen · Stuttgart · Bad Salzdetfurth · Bad Steben · Braunlage